

Des nouvelles tous les jours sur
lechodelabaie.ca

**LASER PROVUE
DE L'EST DU QUÉBEC**



*Pour voir
librement!*

Dr RAYMOND SIMARD, M.D.
Ophtalmologiste
TRAITEMENT AU LASER (LASIK)

Technologie Zyoptix
www.laserprovue.com
Tél. : 1 877 275-2737
180, rue des Gouverneurs, suite 7 RIMOUSKI (Québec)

**PRIX COMPÉTITIFS
INFORMEZ-VOUS!**

AssurExperts

Baie-des-Chaleurs

www.assurexpertsbdc.com

Assurance
Automobile - Habitation
Entreprise

On vous assure d'être là!

1 888 563-4447

VISITEZ

lechodelabaie.canoe.ca

**Pas en ville
ne veut pas dire
pas en ligne.**

Le Terminal intelligent 4G NetComm portatif offre un service Internet sécurisé sur notre réseau 4G étendu couvrant 97 pour cent de la population canadienne.

- Crée un réseau Wi-Fi sécurisé qui offre un service à un maximum de 15 appareils Wi-Fi
- Quelques minutes suffisent pour établir le service Internet et vocal

Juménez-le à un forfait flexible à partir de 45 \$ Jusqu'à 3 Go de données* (au Canada)

Rabais de 10\$/mois pour les clients abonnés à un service résidentiel de Têlus Québec 5

Boutique Telus du Carrefour
New Richmond
122, Perron Ouest,
New Richmond
418 392-4445

Boutique Telus Centre Hi-Fi
Bonaventure
102, Louisbourg,
Bonaventure
418 534-3281

TELUS
détaillant autorisé

Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Les prix et la disponibilité peuvent varier. TELUS se réserve le droit de modifier cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. 1. Si une carte SIM est installée pour permettre les appels, les appels locaux et internationaux au Canada et aux États-Unis (sauf Hawaii et Alaska) sont facturés à 40¢/minute. Des frais additionnels d'itinérance voix peuvent s'appliquer en dehors du Canada. Taxes en sus. 2. La transmission de données à l'extérieur du Canada est en sus de toute allocation incluse dans le forfait mensuel. Elle est facturée au tarif d'itinérance en vigueur. TELUS et le logo TELUS sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2012 TELUS.

JB08760907

**Navigue.com
se lance dans
la téléphonie**

Page 2

**L'écrasement d'un
ultraléger fait un
mort à Maria**

Page 4



Photo Roxanne Langlois

New Richmond, le mercredi 1^{er} août 2012

L'ÉCHO DE LA BAIE

QUÉBECOR
Média

L'hebdo de la Baie-des-Chaleurs et du Restigouche • 19 497 COPIES • 31^e ANNÉE – N° 15 • 24 pages

**Festival Western
de Bonaventure**

**Une édition
record**

Photo Roxanne Langlois

Page 3

Affaires

Navigue.com à l'assaut de la téléphonie

Roxanne LANGLOIS • roxanne.langlois@hebdosquebecor.com



Photo: Courtoisie

Voici une partie de l'équipe de Navigue.com, photographiée lors du Gala reconnaissance de la Chambre de commerce de la MRC Bonaventure, en 2010. L'entreprise y avait remporté le prix méritas dans la catégorie «Fabrication et innovation». De gauche à droite: Jean-Marie Perreault et Gilles Arsenault (copropriétaires), Félix Perreault (service à la clientèle et web), Martin Thériault (département web), Louise Labrosse (maintenant retraitée), Simon Thériault (graphisme et département web) et Borommée Thériault, copropriétaire.

Après deux ans d'efforts en ce sens, la compagnie gaspésienne Navigue.com se lance officiellement à la conquête du marché de la téléphonie résidentielle et commerciale. L'entreprise qui promulgue déjà la connexion Internet à plus de 3000 personnes a déjà commencé à brancher ses premiers clients cette semaine.

Avec en main l'autorisation nécessaire du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) obtenue récemment, les trois promoteurs de Navigue.com, Borommée Thériault, Gilles Arsenault et Jean-Marie Perreault, peuvent enfin aller de l'avant et offrir la téléphonie aux Gaspésiens. «On était prêts à le faire depuis longtemps, on avait l'équipement depuis à peu près un an et demi. Les tests étaient faits et tout fonctionnait très bien», explique Jean-Marie Perreault, l'un des propriétaires. Le bouche à oreille ayant déjà fait son œuvre, celui-ci affirme d'ailleurs que «le téléphone ne déroutait pas chez Navigue.com».

Saine concurrence

Cet ajout vient changer la donne pour la firme basée à St-Godefroi, qui passe officiellement dans la cour des grands. «Nous ne sommes plus la petite compagnie qui fait de l'Internet, on devient une compagnie de télécommunications au même titre que les grands de ce monde. Ça nous donnera beaucoup de visibilité», prévoit M. Perreault. L'entreprise pourra enfin proposer une alternative locale, c'est-à-dire un service téléphonique pour les gens d'ici offert par des entrepreneurs d'ici. De plus, Navigue.com pourra rivaliser avec les grands joueurs de l'industrie. «L'option locale est importante car les gens veulent encourager une compagnie d'ici. Toutefois, ils se fient aussi au prix que coûte le service. Avec les combos que nous pouvons maintenant offrir, nous sommes confiants de pouvoir faire économiser beaucoup d'argent à nos

clients. De plus, le fait qu'il y ait une concurrence saine offre souvent de meilleurs prix sur le marché en général», ajoute Jean-Marie Perreault. Selon lui, le service de téléphonie permettra à Navigue.com d'entrer massivement dans les foyers gaspésiens, de Gaspé à Pointe-à-la-Croix. Il s'attend à ce que le nombre d'abonnés atteigne 10 000 au cours des prochaines années.

Voguer vers de nouveaux défis

Cette nouvelle étape que constitue la téléphonie aura nécessité un investissement d'un peu plus d'un million de dollars en équipement. «C'est un investissement majeur, c'est certain, mais on va enfin pouvoir récolter le fruit de nos efforts», avance Jean-Marie Perreault. Déjà, l'équipe de Navigue.com se dit prête à relever de nouveaux défis. Le prochain pourrait bien être celui de la téléphonie cellulaire. «On commence à y penser, on songe à notre prochain projet déjà. [...] La téléphonie résidentielle et la téléphonie cellulaire sont deux façons incontournables de communiquer de nos jours», conclut M. Perreault. Par ailleurs, la compagnie lancera en septembre prochain son tout nouveau site web amélioré qui contiendra tous les détails des services dispensés ainsi que les prix y étant rattachés. Navigue.com a été fondée en 2006. De nos jours, elle compte une vingtaine d'employés.

LES CONCERTS DU MERCREDI AU GRAND ORGUE CASAVANT

ÉGLISE NOTRE-DAME DE PASPÉBIAC
SAISON ESTIVALE 2012

Quatre organistes virtuoses vous convient à une expérience musicale haute en couleurs

18 juillet, 20h	Danny Bélisle (Québec)
25 juillet, 20h	Jacques Boucher (Montréal) Sophie de Courval, saxophone
1er août, 20h	Jean-Guy Proulx (Québec)
8 août, 20h	Virgile Monin (Paris, France)

Admission : 20\$
Forfaits pour les 4 concerts : 55\$
Église Notre-Dame de Paspébiac
11, boul. Gérard-D.-Lévesque, Paspébiac
INFORMATIONS : 418 752.3636 / 1 877-908.3636

SERVICES INFORMATIQUES
www.solution-informatique.ca
418 364-6500

MARC-ANDRÉ LÉVEILLÉ
PROFESSIONNEL - PRIX COMPÉTITIF
RÉPARATION • ENTRETIEN • PROTECTION

RÉPARATION DE TOITURES

VENTE ET INSTALLATION DE PORTES ET FENÊTRES

CONSTRUCTION
MARIUS NORMANDEAU
418 364-6186
CELL.: 418 391-1369

Informatique
Yves Savoie enr.

Vente, installation et réparation.
Ordinateur, portable, réseaux avec et sans fil.
ventes@Yvessavoie.net Yves Savoie
support@Yvessavoie.net Propriétaire
www.info.Yvessavoie.net (418) 392-4405

Remorque à vendre

Cargo 2008
5' X 9'
En très bon état négociable

Mimi Bourg
418 364-7269

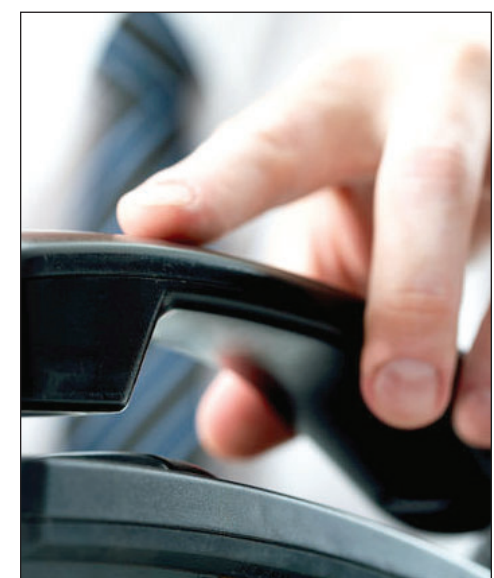


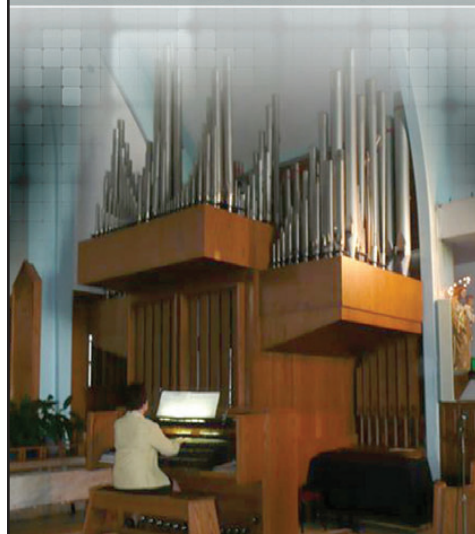
Photo: Agence QMI

En plus de leur connexion Internet, les Gaspésiens peuvent maintenant faire affaire avec Navigue.com afin de se doter d'une ligne téléphonique.

DENTUROLOGISTE
Gilles Babin, d.d.

208 A, Chemin St-Edgar
New-Richmond (Québec)
GOC 1CO Tél.: 418 392-5498

- BONAVENTURE
- POINTE-À-LA-CROIX
- MARIA



À surveiller cette semaine sur : hebdosregionaux.ca/est-du-quebec

Du 2 au 5 août :
Festival Maximum
Blues de
Carleton-sur-Mer

Jusqu'au 18 août :
la pièce Bienveillance
présentée au Studio
Hydro-Québec
du Quai des Arts
(Carleton-sur-Mer)

Jusqu'au 19 août :
présentation de la pièce
Le Nid au Préau du Camping
Plage Beaubassin
(Bonaventure)



Une 15^e édition teintée de succès

Festival Western de Bonaventure

Plus de festivaliers, plus de campeurs et plus de cavaliers: le quinzième anniversaire du Festival Western de Bonaventure restera gravé dans l'histoire de l'événement comme une édition record à tous les points de vue.

L'événement, qui se déroulait de mercredi à dimanche dernier, a encore une fois été des plus populaires. Ce sont quelques 9000 personnes qui se sont déplacées au Ranch du Vallon durant les festivités afin d'admirer les prouesses des cavaliers et de profiter des différentes activités proposées sur le site. S'il est clair que Dame Nature a coopéré, il est également indéniable qu'il s'agit, pour l'organisation du festival, d'un quinzième anniversaire réussi. «C'est un succès sur toute la ligne, affirme Roch Arsenault, président de l'événement. L'an dernier, on avait dit que c'était une année record, mais avec les chiffres que l'on a maintenant, on peut dire que l'édition 2012 a été encore meilleure que celle de 2011». Ce

sont environ 250 à 500 personnes de plus qui étaient présentes durant les soirées afin d'assister aux spectacles. C'est celle du samedi, où les chanteurs country Hert Leblanc et Larry Berrio étaient sur la scène du chapiteau, qui fut la plus marquante. «Larry Berrio m'a demandé si on pouvait déjà l'inviter pour l'année prochaine. Il était épaté par l'ambiance. C'est un artiste qui fait de très gros spectacles et il a trouvé ça extraordinaire. Il était vraiment enchanté!», ajoute M. Arsenault. C'était la dernière fois que se produisaient des artistes sous ce chapiteau. L'an prochain, un bâtiment permanent devrait être érigé, ce qui améliorera la qualité des spectacles. «On aura une grosse grange de style "Texas" avec un "bar saloon". On va commencer à la construire à l'automne et on la finira au printemps», prévoit le président du festival. Il s'agit d'un investissement d'environ 50 000\$.

Les cavaliers au rendez-vous

Si les festivaliers étaient plus présents, c'était égale-

ment le cas des cavaliers. Ils étaient 106 à se disputer les honneurs dans le cadre de sept jeux différents. Pas moins de 300 départs ont été effectués. «On en vient souvent à penser que le nombre de cavaliers va baisser d'une année à l'autre, mais l'engouement ne diminue pas: il y a plus de cavaliers, il y a beaucoup de jeunes et la compétition est beaucoup plus forte», soutient Roch Arsenault. Le son de cloche est le même du côté des campeurs: bien loin de s'essouffler, la popularité du camping est également à la hausse. Samedi soir vers 17H00, déjà 171 terrains étaient réservés tandis que le site n'en comptait que 165 au départ. «On a inventé des terrains, lance M. Arsenault en riant. On a stationné du monde de l'autre côté de la clôture».

Le Festival Western de Bonaventure, auquel 135 bénévoles ont contribué, avait cette année un



Photo: Roxanne Langlois

Voici Francis Landry, qui a remporté les honneurs avec sa monture Café dans la catégorie «slalom». Plusieurs cavaliers se sont disputés les honneurs. Au total, ils étaient 106.

budget de 140 000\$ et promet de revenir en force l'an prochain.



Photo: Roxanne Langlois

Le Ranch du Vallon était bondé de festivaliers au moment de la finale, dimanche dernier. Il faut dire que Dame Nature a été plus que coopérative, ce qui a contribué au succès de la 15^e édition du Festival Western de Bonaventure.

VENTE

20 à 50% et plus,

sur vêtements prêts-à-porter de saison pour Lui.

111, boul. Perron Est, St-Siméon
418 534-2855

L'été ça continue aux Serres Cascabella!

35%

sur TOUS les végétaux

Besoin d'espace pour la nouvelle construction

Venez voir notre nouvel arrivage de vivaces en gros format

Horaire du mois d'août : Mercredi au Dimanche de 9h à 16h *ou sur rendez-vous

www.serrescascabella.com

418-392-5188

248 route 299 Cascapédia-St-Jules G0C 1T0

Faits divers

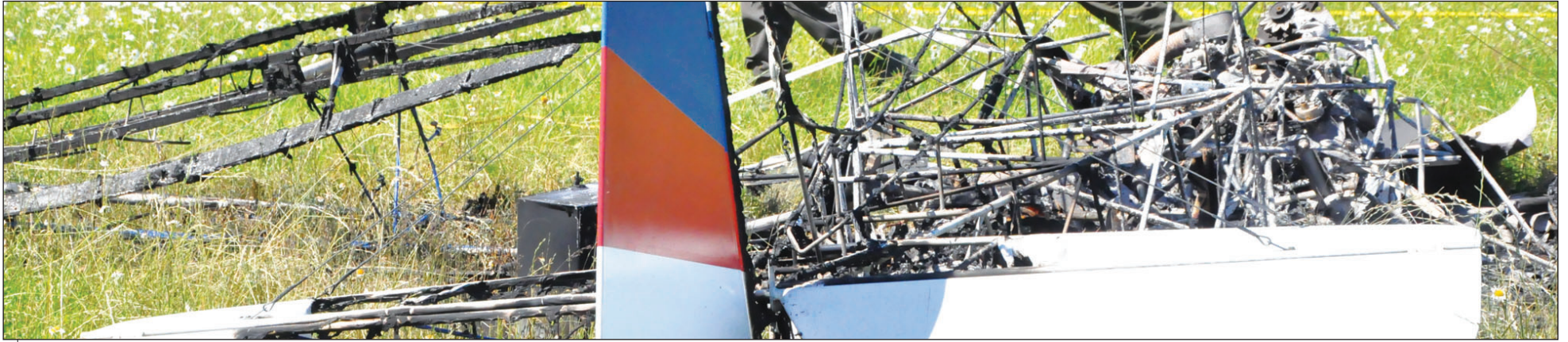


Photo: Roxanne Langlois

Voilà ce qu'il restait de l'avion après l'écrasement. Seule la queue de l'appareil a été épargnée par les flammes.



Photo: Roxanne Langlois

Plusieurs heures après l'écrasement, les autorités policières tentaient toujours de reconstituer la chute du biplace et de comprendre la trajectoire qu'il a empruntée avant de finir sa course. Sur la photo, Gilles Pison, technicien en identité judiciaire.

Écrasement d'avion à Maria: un mort

L'écrasement d'un petit avion de type ultraléger survenu mercredi dernier en début de matinée a fait un mort à Maria. Un résident de Varennes de 51 ans, Marc-André Audet, a péri tandis que sa passagère, Maryse Normandeau, 48 ans, a survécu à l'accident.

Un témoin a assisté à cette scène d'horreur et a alerté la Sûreté du Québec vers 9H23 le 25 juillet. C'était quelques minutes à peine après que l'avion se soit subitement écrasé et ait pris feu en touchant le sol. Des pompiers ont été dépêchés sur place pour éteindre l'incendie qui a rapidement gagné l'avion biplace. Malheureusement, l'homme, que l'on disait être une personne consciencieuse et un pilote d'expérience, n'a eu aucune chance de s'en sortir. Le corps de Marc-André Audet, originaire de Maria, a été retiré de la carcasse calcinée de l'engin vers 13H30 mercredi après-midi. Ce dernier était

arrivé dans la région le 23 juillet dernier à bord de son appareil afin de visiter sa famille.

En quête de réponses

La Sûreté du Québec (SQ) tente encore de comprendre comment le petit ultraléger s'est écrasé à quelques 200 mètres de la piste privée de laquelle il venait tout juste de décoller, non loin de la route 132 à Maria. «On ne connaît pas les causes de l'accident. Vous comprendrez que nous en sommes encore à la phase initiale de cette enquête. Des enquêteurs ont été dépêchés sur place pour tenter de comprendre ce qui s'est passé», a fait savoir Claude Doiron, porte-parole de la SQ. Tandis qu'aucune hypothèse n'est écartée pour l'instant, celle de la perte de portance – ou décrochage – demeure la plus probable. Il pourrait également s'agir d'un bris mécanique. «C'est un travail de longue haleine qui sera fait avant que des conclusions soit tirées officiellement», ajoute M. Doiron. L'état de l'appareil, dont il ne reste plus que

Roxanne LANGLOIS • roxanne.langlois@hebdosquebecor.com

la structure métallique et la queue, risque d'ailleurs de rendre l'enquête plus difficile.

La passagère grièvement blessée

La SQ n'a pas dévoilé comment la passagère a pu survivre à l'accident, si elle s'est elle-même extirpée de la carcasse calcinée de l'engin ou en a plutôt été éjectée. On sait toutefois que Mme. Normandeau a été trouvée à l'extérieur de l'ultraléger et qu'elle a subi de multiples fractures. Elle a été admise au Centre hospitalier de Maria avant d'être transférée à Québec. On ne craint pas pour sa vie. Quant à la dépouille de la victime, elle a été transportée à l'Institut médico-légal de Montréal où sera pratiquée une autopsie. Au moment d'aller sous presse, l'identité du pilote tout comme celle de la passagère n'avaient pas encore été confirmées par les autorités policières. On sait toutefois de source sûre qu'il s'agit bien de Marc-André Audet et de Maryse Normandeau.

L'ÉCHO DE LA BAIE

418 392-5083
Poste 106

Marie-Claude Poirier
Conseillère publicitaire

marie-claude.poirier@quebecormedia.com

L'ÉCHO DE LA BAIE

418 392-5083
Poste 104

Marie Bélisle
Conseillère publicitaire

marie.belisle@hebdosquebecor.com

votre
SCOOP!

VOUS AVEZ VU
QUELQUE CHOSE ?
ON VEUT VOS PHOTOS

Vous avez l'œil vif ? Saisissez des photos de la vie qui vous entoure et nous les publierons dans notre journal.

Des événements, des personnes, des lieux, de l'ordinaire à l'extraordinaire, si vous voyez quelque chose qui peut intéresser nos lecteurs, **votre photo** sera peut-être publiée dans une prochaine édition de notre journal.

Et ce n'est pas tout ! Nous vous verserons **20\$** pour chaque photo qui sera publiée dans le journal imprimé.

Il suffit d'acheminer **votre photo** à roxanne.langlois@hebdosquebecor.com en prenant bien soin de nous mentionner vos nom et prénom, adresse, numéro de téléphone, ainsi que le lieu de prise de la photo et les détails sur ce qu'on y voit. Si **votre photo** est choisie nous communiquerons avec vous.

L'ÉCHO DE LA BAIE

JB08499872

L'ÉCHO DE LA BAIE

144, rue Jacques-Cartier
Gaspé (Qc)
G4X 1M9
418 392-5083

Est édité et imprimé par Corporation Sun Média, ayant son siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal (Qc) H3C 4M8.

La direction des Éditions Bas-Saint-Laurent et Gaspésie est située au 217, avenue Léonidas, C.P. 3217, Succ.A, Rimouski (Qc) G5L 9G6.

Recyclez s'il vous plaît
Chaque exemplaire de ce journal que vous recyclez contribue à une meilleure utilisation de nos ressources ainsi qu'à la conservation de notre environnement. SVP recyclez cet exemplaire dès la semaine prochaine.



Directeur régional
Alain Saint-Amand

Éditeur - Directeur général
Bernard Johnson

Rédactrice en chef
Roxanne Langlois

Conseillères publicitaires
Marie Bélisle Ariane Leblanc
Marie-Claude Poirier

Infographie
Atelier de Rimouski

Directeur général régional, Quebecor Média
Mario Marois

Impression
Imprimerie Journal de Québec

Abonnement annuel
75 \$ + taxes
Poste publication
No. convention 4005352

Pour réservation
ventes : avant vendredi 12 h
annonces classées : avant vendredi 12 h

Ventes
nationales



Association
nationale

ISSN H000-0015

Distribution 19 497 copies

Faits divers

Steven Gagné accusé Fin de festival tragique à New Richmond

On en sait maintenant davantage sur le délit de fuite qui a coûté la vie à un citoyen de New Richmond dans la nuit du 22 au 23 juillet dernier, alors que les festivités entourant le Festival d'été venaient tout juste de se conclure dans la municipalité. Tandis que la victime est Donald Powell, 50 ans, un homme de 24 ans, Steven Gagné, devra faire face à la justice.

Steven Gagné, également de New Richmond, a comparu au palais de justice de New Carlisle le 23 juillet en après-midi, soit le jour même de l'accident. Il s'était présenté au poste de police de New Richmond vers 7H45. L'homme a été longuement interrogé par les autorités policières, qui tentaient alors d'éclaircir les circonstances du drame. M. Gagné devra faire face à des accusations de délit de fuite ayant causé la mort. «Pour l'instant, il s'agit du seul chef d'accusation pesant contre lui. L'enquête se poursuit dans ce dossier. Il n'est donc pas impossible que d'autres chefs d'accusation s'ajoutent ultérieurement. La Sûreté du Québec a encore d'autres témoins à rencontrer», précise Claude Doiron, porte-parole du corps policier. Steven Gagné a été remis en liberté après sa comparution et devra se soumettre à plusieurs conditions, dont l'interdiction de conduire un véhicule à moteur au Canada pour toute la durée des procédures et celle de fréquenter des débits de boisson. Il devra également respecter un couvre-feu.

En quête de détails

La SQ tente toujours de faire la lumière sur les circonstances exactes du délit de fuite mortel. Pour l'instant, on ne connaît pas les raisons ayant poussé le conducteur à quitter la scène de l'accident après avoir heurté la victime avec sa voiture. «C'est un détail qui fait partie de l'enquête et qu'on ne peut pas révéler», ajoute M. Doiron. Par ailleurs, on sait que deux autres personnes se trouvaient à bord du véhicule de Steven Gagné au moment du drame, mais là encore, la SQ n'en a pas révélé davantage.

En lien avec le festival?

On ne peut encore dire si l'accident a un lien tangible avec le Festival international d'été de Québec à New Richmond, qui s'est terminé quelques heures avant le triste événement. «On sait qu'il y a eu beaucoup d'action et de circulation à New Richmond cette soirée-là, mais on ne peut pas en dire plus», explique Claude Doiron.

Rappelons que c'est un citoyen qui a alerté les autorités policières vers 4H18 le 23 juillet dernier après avoir découvert le corps d'un homme gisant au sol sur le boulevard Perron Est. Le décès de Donald Powell a été constaté sur place par les ambulanciers. Plus de détails relatifs à ce drame devraient être connus le 10 septembre prochain, date à laquelle Steven Gagné retournera devant le tribunal.

Roxanne LANGLOIS • roxanne.langlois@hebdomasquebecor.com

Évènement annuel GRAND CHAPITEAU...

Du mercredi 1^{er} août dès 9 h au samedi 4 août, 17 h

GRANDE VENTE

JUSQU'À 700% DE RÉDUCTION SOUS LA TENTE

Vêtements, chaussures, canots, kayaks, vélos

Équipements : chasse, pêche, camping, plein air, BBQ

ÇA BOUGE!

RHÉAL PITRE SPORTS
NEW-RICHMOND
162, Route 132 418 392-6230
www.rhealpitresports.com

PROPAC
SPECIALITÉS CHASSE ET PÊCHE

SPORTS Excellence

FINANCEMENT ACCORD D

Photos.com

JB08770375

Échotier

MARIE



Bélisle

MARIE-CLAUDE



Poirier



Une smart à 78 ans!

Félicitations à Mme. Dorothée Castilloux de Hopetown qui a fait l'acquisition d'une Smart 2009 décapotable dans le cadre du 25e anniversaire d'Automobiles Roland Roussy. Mme. Castilloux est âgée de 78 ans.



Huit frères et sœurs qui comptent plus de 50 ans de mariage!

Le 23 juin dernier se réunissaient, à Nouvelle, 8 membres d'une même famille accompagnés de leurs conjoints et conjointes. Ils comptent de 50 à 66 ans de mariage et sont originaires de Nouvelle (Grand-Platin). Ils sont les descendants d'Omer et d'Alice Leblanc. De gauche à droite, sur la photo: Roland, marié à Georgine Fallu depuis le 15 juin 1946 (demeurent à Nouvelle), Blandine, mariée à Fernand Delisle depuis le 23 juin 1952 (demeurent à Nouvelle), Lin, marié à Azilda Kenny depuis le 14 juin 1952 (demeurent à Contrecoeur), Alban, marié à Michelle Audet depuis le 29 juin 1957 (demeurent à Escuminac), Martin, marié à Denise Martel depuis le 28 janvier 1956 (demeurent à St-Omer), Alda, mariée à Yvon Landry depuis le 13 juin 1956 (demeurent à Nouvelle), Azelle, mariée à Valmond Corneau depuis le 27 décembre 1957 (demeurent à St-Nicholas) et Odette, mariée à Roland Degrace depuis le 19 août 1961 (demeurent à nouvelle). Félicitations à tous!

Un artiste de Maria récolte les honneurs

Les 7 et 8 juillet se tenait à Charlottetown (I.P.E) une compétition de sculptures. Mario Landry de Maria a présenté deux pièces: une sculpture effectuée dans un panache (bois d'original) ainsi qu'un montage de trois truites sculptées. Les deux pièces se sont méritées une première place lors de la première sélection. Lors de la sélection finale, le panache s'est classé troisième dans la classe intermédiaire et s'est vu décerner le prix du public. Félicitations Mario!



ENVOYEZ-NOUS
VOS PHOTOS

alain.lavoie@quebecormedia.com

25 Vente 25^e anniversaire 25

2008 FORD RANGER XL 116248km, 4 cyl., autom., 2x4, am/fm, couvre-boîte. 7 950\$	2006 KIA SPORTAGE LX 99319km, 4 cyl., manuelle, traction avant, a/c, jantes, dc, miroirs et vitres él., cc. 8 450\$	2007 MAZDA 3 GX 86217km, 4 cyl., manuelle, a/c, ens. remorque, dc, am/fm. 8 450\$	2007 HYUNDAI ELANTRA GL SPORT 91697 km, 4 cyl., autom., a/c, jantes, dc, gr. él., sièges chauffants, défil. capot, bal.gar.fab. gr. motopropulseur 100000km ou 07/11/2012 9 950\$
2008 MAZDA 5 GS 71831km, 4 cyl., autom., a/c, jantes, dc, gr.él., cc, bal.gar.fab. gr. motopropulseur 100000km ou 30/04/2013. 11 495\$	2010 TOYOTA YARIS LE 33425km, 4 cyl., autom., miroirs élect., am/fm, dc, bal.gar.fab. gr. motopropulseur 100000km ou 19/11/2014. 11 950\$	2009 SMART FORTWO COUPE 31621km, 3 cyl., autom., a/c, jantes, dc, gr.élec., bal.gar.fab. gr. motopropulseur 80000km ou 07/09/2013. 12 950\$	2010 KIA SOUL 4U 38273km, 4 cyl., manuelle, a/c, jantes, dc, cc, toit ouvrant, vitres élect., bal.gar.fab. gr. motopropulseur 100000km ou 30/06/2014. 13 950\$
2009 TOYOTA MATRIX BASE 48754km, autom., a/c, dc, miroirs et vitres élect., am/fm, défil. capot, bal.gar.fab. gr. motopropulseur 100000km ou 01/03/2013. 13 950\$	2009 VOLKSWAGEN RABBIT 2.5 37963km, 5 cyl., autom., a/c, dc, am/fm, gr. élect., cc, bal.gar.fab. gr. motopropulseur 100000km ou 20/11/2014. 14 950\$	2010 TOYOTA CAMRY SE V6 4AT 67260 km, autom., a/c, jantes, dc, gr.élec., sièges élect., cc, toit ouvrant, bal.gar.fab. gr. motopropulseur 100000km ou 27/03/2015 17 950\$	2010 NISSAN ALTIMA SE 52000km, 6 cyl., autom., a/c, int. cuir, jantes,dc, cc, gr. élect., toit ouvrant, bal.gar.fab.complète 60000km ou 30/09/2012 et gr. motopropulseur 100000km ou 30/09/2014. 19 950\$
2009 Hyundai Accent L: 97262km, 4 cyl., manuelle, dc, am/fm, bal. gar. fab. gr. motopropulseur 100000km ou 05/08/2014, 6 995\$			

JB08816362



284, route 132 Est, Hope
www.automobilsrolandroussy.com

418 752-6030
Sans frais : 1 866 752-6030

LA MAISON DU PÊCHEUR APPEL À TOUS

POUR LE TOURNAGE DU FILM LA MAISON DU PÊCHEUR, RÉALISÉ PAR ALAIN CHARTRAND ET PRODUIT PAR LES PRODUCTIONS PVP, NOUS AVONS BESOIN DE PLUSIEURS CENTAINES DE PARTICIPANTS POUR LA FIGURATION MAIS AUSSI POUR DE PETITS RÔLES.

FEMMES, HOMMES ET ENFANTS DE 0 À 99 ANS.
LE TOURNAGE SE DÉROULERA ENTRE LE 5 SEPTEMBRE ET LE 11 OCTOBRE À PERCÉ.
IL Y AURA UNE OU PLUSIEURS JOURNÉES

DE TRAVAIL PAYÉES EN ESPÈCES 10\$ DE L'HEURE POUR LA FIGURATION, CONTRAT UDA POUR LES RÔLES.

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS, **VENEZ NOMBREUX** NOUS RENCONTRER .

3 DATES ET LIEUX D'AUDITION À VOTRE CHOIX

SAMEDI 4 AOÛT, GASPÉ, CÉGEP DE GASPÉ
96 JACQUES CARTIER ENTRE 12 :00 ET 17 :00

DIMANCHE 5 AOÛT, PERCÉ
HÔTEL RIÔTEL, 261 ROUTE 132 ENTRE 12 :00 ET 17 :00

LUNDI 6 AOÛT, CARLETON SUR MER
SALLE DES AUDITIONS, QUAI DES ARTS,
774 BLD PERRON ENTRE 12 :00 ET 17 :00

APPORTEZ UNE PHOTO RÉCENTE SI POSSIBLE.

CATHERINE DIDELOT
LES FILMS DE LA PLEINE LUNE CASTING
WWW.PLEINELUNECASTING.COM

JB08818410

Politique



Photo: Roxanne Langlois

Sylvain Roy (au centre) a été choisi candidat du Parti québécois (PQ). Ce sera la deuxième fois, lors du prochain scrutin, qu'il représentera la troupe de Pauline Marois dans la circonscription de Bonaventure.

Sylvain Roy prêt à retourner en élections

Roxanne LANGLOIS • roxanne.langlois@hebdosquebecor.com

Tandis que les rumeurs de déclenchement d'élections s'intensifiaient et que le député du comté de Bonaventure Damien Arsenault multipliaient les annonces à la mi-juillet, le candidat du Parti québécois a lui aussi convié les médias récemment.

Sylvain Roy a tenu à présenter son propre bilan du Parti libéral dans la circonscription. Il a fait savoir qu'en dépit de plusieurs annonces mises de l'avant par les libéraux, plusieurs dossiers restent encore inachevés. C'est notamment le cas, selon lui, du dossier de l'asphaltage, de l'avenir de la foresterie, de la survie du train en région, de la fragilisation de l'industrie touristique, de la taxe santé et des coupures du financement destiné aux organismes. Celui-ci a profité de l'occasion pour exposer quelques unes de ses idées, que l'on réentendra certainement au cours de la prochaine campagne électorale: limiter à 100\$ les dons aux partis poli-

tiques, adopter une nouvelle loi 101, abolir la taxe santé de 400\$ par famille par année et contrôler la hausse des frais de scolarité. De plus, celui-ci a ramené une idée exposée lors des élections partielles de décembre 2011, soit la mise sur pied d'un campus universitaire en région. «Il faut que la Gaspésie prenne sa place dans l'économie moderne une fois pour toutes en utilisant tous les outils que l'on mérite», a-t-il déclaré. Celui-ci s'est d'ailleurs dit prêt à livrer cette future bataille, qui n'était pas déclenchée au moment d'aller sous presse. Il s'est dit encouragé par l'ajout du secteur de Chandler - historiquement péquiste- à la circonscription de Bonaventure.

Rappelons que Sylvain Roy avait terminé, au scrutin du 5 décembre dernier, bon deuxième derrière Damien Arsenault. Le péquiste avait alors amassé 37,22% des voix contre 49,46% pour le libéral. Il est à noter que le Parti québécois avait toutefois, lors de cette élection, augmenté de 8% son résultat comparativement au scrutin de 2008.



Photo: Archives, Roxanne Langlois

Jean-Marc Landry a passé plusieurs journées de sa saison estivale à bord de la «CAQ mobile» afin d'aller à la rencontre des électeurs de Bonaventure.

Le candidat de la CAQ sur le web

(R.L.)-Depuis la mi-juillet, le candidat de la Coalition Avenir Québec (CAQ), Jean-Marc Landry, est présent sur la toile au moyen de capsules vidéo s'adressant aux électeurs.

Pour Jean-Marc Landry, il s'agit d'une façon de faire les choses autrement. «Réalisées avec peu de moyens et sans prétention, ces capsules permettront de rejoindre rapidement les internautes de notre circonscription et de leur transmettre différents messages sur les moyens concrets qu'un gouvernement de la Coalition Avenir Québec compte mettre de l'avant dès l'automne 2012», a-t-il fait savoir. Il espère également faire connaître davantage les 54 propositions de la formation politique. Jusqu'à présent, trois capsules mettant en

vedette le candidat sont en ligne sur YouTube. Pour les trouver, il suffit d'écrire Jean-Marc Landry dans le moteur de recherche du site web. Dix capsules seront éventuellement disponibles en ligne.

En quête de financement

Par ailleurs, le candidat de la CAQ a lancé un appel à tous, la semaine dernière, en vue d'obtenir des appuis financiers pour l'imminente campagne électorale à laquelle il se prépare activement. Il a fixé l'objectif de sa campagne de financement à 10 000\$. Pour faire un don, vous pouvez visiter le site du Directeur général des élections à l'adresse suivante: www.pes.electionsquebec.qc.ca.

À tous les donateurs

Les finissants (es) de l'école aux Quatre-Vents de Bonaventure vous remercient de votre générosité.

Bureau de M. Damien Arsenault
Caisse populaire des Quatre-Vents
Commission scolaire René-Lévesque
Marché aux puces St-Siméon
Chevaliers de Colomb Caplan
Conseil d'établissement
Gouvernement étudiant
Procure étudiante
Chevaliers de Colomb St-Siméon
Ville de Bonaventure
Chevaliers de Colomb St-Alphonse
Chevaliers de Colomb Bonaventure
Municipalité St-Alphonse
Municipalité Caplan
Municipalité St-Siméon
Municipalité de St-Elzéar
Club voyage Bellaventure
Filles d'Isabelle de Bonaventure
IGA Bonaventure
Club Richelieu Caplan
Chevaliers de Colomb New-Carlisle



JB08818175

PROMOTION 2011-2012

JB08809867

SUPER VENTE D'ÉTÉ
sous le chapiteau !!!
Du 6 au 11 août
Venez profiter de rabais exceptionnels de
50% et plus et plus
dans tous les départements.
Venez économiser en grand. Quantité limitée !!!
chez A.A. Loubert & Fils Ltée
141, boul. Perron ouest, New Richmond
418 392-5605

Divertissement

Maximum Blues: dès jeudi!

On met actuellement la touche finale au site du Maximum Blues, qui, dès jeudi, célébrera en grande pompe son 20e anniversaire. L'événement musical se déroulera du 2 au 5 août à Carleton-sur-Mer et accueillera les artistes les plus populaires acclamés au cours des 19 dernières années.



Photo: Courtoisie, www.maximumblues.net

Fils du joueur d'accordéon zydeco Rockin Dopsie, Dwayne Dopsie est connu comme étant un artiste exceptionnel sur scène. Il sera sous le grand chapiteau CHAU-TVA ce vendredi dès 21H00.



Photo: Courtoisie, www.maximumblues.net

Le très coloré Eddie «The Chief» Clearwater sera quant à lui sur la scène du grand chapiteau CHAU-TVA ce samedi dès 21H00.

Roxanne LANGLOIS • roxanne.langlois@hebdomasquebecor.com

Même s'il bénéficie de moins de subventions cette année et qu'il a dû se serrer un peu la ceinture, nul doute que le Maximum Blues attirera les foules. C'est du moins ce que pense l'organisation de l'événement. «On n'a pas coupé sur les spectacles, au contraire. Cette année, on est allé chercher des artistes qui sont passés ici et qui ont rempli le site depuis 1993. Ce sont les artistes qui ont rassemblé le plus de gens, qui ont été les plus aimés. Ce sont des valeurs sûres», se réjouit Pierre Landry, président du conseil d'administration. Parmi ceux-ci, notons Eddie Shaw and The Wolfgang, Dwayne Dopsie, Mike Deway, Mississippi Heat et Eddy «The Chief» Clearwater. Ce sera donc une vingtième édition 100% blues, contrairement à ce à quoi les festivaliers avaient été habitués dans les dernières années. «Les gens nous appellent, ils sont contents. Ils nous disent qu'ils se réservent des chambres à Carleton-sur-Mer et ils sont heureux que ce soit redevenu 100% blues», affirme Nancy Goulet, coordonnatrice.

les groupes que l'on a, je ne suis pas inquiet», explique M. Landry. L'an dernier, ce sont 8400 entrées payantes qui avaient été enregistrées. La prévente des passeports est d'ailleurs de bon augure pour l'édition qui débute cette semaine. «Comparativement à pareille date l'an passé, on a quadruplé le nombre de passeports vendus en prévente. C'est un signe que les gens sont contents», ajoute-t-il. Plus de 200 d'entre eux ont déjà trouvé preneur.

Venez festoyer

Par ailleurs, la population pourra accéder gratuitement au site de 16H30 à 19H vendredi, moment où sera souligné le 20e anniversaire du Maximum Blues. «On lance l'invitation aux anciens partenaires, toutes les personnes qui ont été sur les conseils d'administration, les anciens bénévoles, etc. Tout le monde qui a participé de près ou de loin au Maximum Blues dans les dernières années est invité à venir célébrer avec nous», précise Mme. Goulet.

Les passeports sont en vente d'ici l'événement au Quai des Arts de Carleton-sur-Mer et sur le site dès jeudi. Les passeports sont vendus 55\$ et les billets individuels 25\$. Pour plus de détails sur la programmation, visitez le www.maximumblues.net.

La direction est confiante

L'organisation espère qu'encore une fois cette année, la population répondra à l'appel. «Nos attentes, c'est que les gens participent, au moins de façon semblable aux autres années. C'est certain que s'il y a du beau temps, ce sera un festival réussi. Avec



Photo: Roxanne Langlois

De gauche à droite: Nancy Goulet, coordonnatrice du Maximum Blues, Pierre Landry, président du conseil d'administration et Danick Boulay, directeur général de la municipalité de Carleton-sur-Mer, qui accueille l'événement.

LE SAC PLUS

PLUS D'AUBAINES, PLUS DE PRIVILÈGES

**LE VÉHICULE PARFAIT
POUR REJOINDRE VOS CLIENTS!**

Pour plus de renseignements, contactez vos conseillères publicitaires

418 392-5083

Marie Bélisle, poste 104 Marie-Claude Poirier, poste 106

L'ÉCHO DE LA BAIE

Réseau
QUEBECOR
Media

JB08474274

LE THÉÂTRE DE LA PETITE MARÉE et Le Théâtre Qui Va Là présentent

Le Nid

14 juillet au 19 août 2012 à 19 h 30

relâche mercredi et jeudi

LE PRÉAU DU CAMPING PLAGE BEAUBASSIN
154, avenue de Beaubassin, Bonaventure
Réservation : 418 534-2386
TOUT PUBLIC À PARTIR DE 5 ANS

www.theatredelapetitemaree.com

JB08797762

Nature



Le monarque, maintenant présent dans la Baie-des-Chaleurs

C'est dans la région de Maria plus précisément dans les jardins de John Forest qu'est née l'idée de planter des asclépiades, la plante hôte du monarque. Sans cette plante, aucune reproduction n'est possible. Cette année, plusieurs chenilles récoltées dans plusieurs jardins de Maria ont confirmé la reproduction du magnifique papillon. Chaque année, le monarque quitte le Québec en direction du Mexique où il passe l'hiver. Le printemps suivant, il se reproduit et ce n'est que la troisième génération qui parvient au Québec. Seules les femelles y reviennent et il est plutôt rare d'apercevoir des mâles. Si vous apercevez ce papillon, contactez-nous au 418-759-3248.

Source: Jacques Boucher

Vous rêvez de voler ?

Cessez de rêver la chose est maintenant possible en Gaspésie!

L'école de pilotage **Aviation Balbuz'air** tient une séance d'inscription le samedi 1 septembre 2012 à 13h00, à Maria. Les frais d'inscription couvrent l'achat d'un premier bloc de 10 heures de vol, et incluent 27 heures de formation théorique afin de préparer l'élève pilote aux examens de Transports Canada. La séance du samedi prévoit également la présentation de l'avion d'entraînement de type ultra-léger évolué, un avion de brousse à roue de queue très performant.



Consultez www.aviationbalbuzair.com pour les détails, et notamment le blogue « **A vous les commandes** » pour lire les histoires « enlevantes » d'élèves en formation, ou communiquez avec l'instructeur à **418 391 1940**.

JB08816656

RAM DODGE CHRYSLER Jeep SRT

MON ÉQUIPE À VOTRE SERVICE

SERVICE ET PIÈCES
MOPAR
LES EXPERTS. LES PIÈCES. MOPAR.

Faites préparer votre véhicule par des experts avant de prendre la route des vacances.

Service d'entretien « Tranquillité d'esprit »

69^{95\$}
(Prix courant: 84,95\$)

Huile synthétique Mobil **1** offerte moyennant un supplément.

Comprend:

- Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar[®] 5W20 5W30
- Filtre à huile Mopar
- Permutation des quatre pneus
- Inspection « Tranquillité d'esprit » du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, de même que vérification électronique de la batterie, vérification des systèmes de freins avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension
- Rapport écrit des résultats
- Vérification du constructeur

* Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8, les HEM[®], la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques.

Freins V-Line de Mopar[®]

149^{95\$}

Comprend:

- Remplacement des plaquettes ou des segments
- Inspection des disques et des étriers avant, du maître-cylindre, des pièces de fixation et des flexibles de freins
- Vérification de la condition du liquide pour freins
- Mise à jour du dossier client chez le manufacturier

* Garantie limitée à vie sur les plaquettes et segments de frein. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails.

TRONÇON DE FREIN ET DE GARANTIE VIE LINE
MOPAR
GARANTIE LIMITÉE À VIE
DÉMARQUE UN EXEMPLAIRE DE LA GARANTIE À VOTRE CONCESSIONNAIRE.

† Coûts d'usage/le remplacement des disques/tambours de frein en supplément (si requis). Offre valide sur la plupart des véhicules Chrysler, Jeep[®], Dodge et Ram.

Vérification du rendement du climatiseur

SANS FRAIS[^]
avec le service d'entretien « Tranquillité d'esprit »

Comprend:

- Inspection visuelle de tous les composants accessibles du climatiseur
- Inspection visuelle de détection de fuites
- Vérification des courroies et des flexibles
- Vérification du fonctionnement du bloc de commande du climatiseur
- Vérification de la température de sortie de la bouche d'aération centrale
- Vérification du constructeur

[^] Frigorifère et essai d'étanchéité en supplément.

Entretien des injecteurs de carburant Mopar

89^{95\$}

Comprend:

- Élimination des dépôts dans les injecteurs, les soupapes d'admission et les chambres de combustion en vue de rétablir l'efficacité de l'alimentation en carburant par temps froid et de réduire la consommation.
- Vérification du constructeur

* Les moteurs diesels sont exclus.

UN CADEAU TOUT FRAIS SANS FRAIS

Obtenez gratuitement un coffret en série limitée de porte-brevages isothermes en forme de piston aux couleurs de Mopar avec l'un des services admissibles*.

Andrew Ranger
Andrew Ranger



* Jusqu'à épuisement des stocks. Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep[®] • Dodge • Ram participants. Offres en vigueur jusqu'au 15 septembre 2012. Taxes en sus. Les concessionnaires peuvent modifier les prix. Consultez votre concessionnaire Chrysler • Jeep[®] • Dodge • Ram participant pour tous les détails. ** Valable sur tous les achats de services admissibles chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge • Ram participant. *** Jeep est une marque de commerce déposée de Chrysler Group LLC, utilisée sous licence par Chrysler Canada Inc.

POUR ENCORE PLUS D'ÉCONOMIES, VISITEZ MOPAR.CA/ECONOMISER
SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP • DODGE • RAM

Babillard

Écrivez-nous

roxanne.langlois@hebdomasquebecor.com

Pleine lune au Bioparc

Ce sera la pleine lune au Bioparc de la Gaspésie à Bonaventure les jeudi et vendredi 2 et 3 août, à partir de 21H. Venez écouter des contes et légendes qui vous transporteront dans des contrées lointaines où les animaux ont parfois des comportements mystérieux. Ces histoires vous feront rire ou vous donneront des frissons. Chose certaine, vous ne regarderez plus les animaux du même œil. L'activité sera d'une durée d'environ une heure trente et débutera à 21H. Il est important de se présenter quelques minutes à l'avance à l'accueil du Bioparc, puisque les portes seront fermées après le début de l'activité. Entrée: 10.25\$ pour les adultes et 6.75\$ pour les enfants de 3 à 14 ans. Les passeports saisonniers sont acceptés. Activité tardive déconseillée aux enfants de moins de 4 ans.

Vente de livres usagés

La grande vente annuelle de livres usagés se poursuit à la bibliothèque du Vieux-Couvent de New Richmond jusqu'au 30 août. De nombreux livres de toutes catégories, en français et en anglais, sont en vente à très bas prix. De nouveaux livres sont ajoutés régulièrement sur les tables. Pour plus d'information, communiquez avec le personnel de la bibliothèque au 392-7070 poste 241.

Marché aux puces à New Carlisle

Marché aux puces de la Fabrique St-Étienne de New Carlisle samedi le 4 août de 12H30 à 15H00. Bienvenue à tous!

Danse à Caplan

Une danse est organisée le dimanche 5 août à

13H30 au centre communautaire de Caplan. Musique: Mike Jérôme et ses musiciens (violin). Prix de présence. Bienvenue à tous!

Souper de saumon sur braise

Le Domaine des Chutes du Ruisseau Creux vous invite à venir déguster leur irrésistible saumon sur braise le 4 août dès 17H à la passerelle de St-Alphonse. Le souper comprend soupe, saumon, salades, dessert et breuvage. Les billets sont en pré-vente au Dépanneur le Duo au coût de 20\$ (30\$ sur place). 8 ans et moins: gratuit! Chansonnière: Marilou Brière. Bienvenue à tous! Info: Kate Leblanc Bernard, 388-2969.

Comptoir Le Chiffonnier de Nouvelle

Vente 50% sur la marchandise d'été jusqu'au 9 août. Horaire: mardi et jeudi de 13H à 16H et le dernier jeudi du mois de 18H à 20H30. Bienvenue!

Tournoi de cribbe (St-Omer)

Le club des 50 ans et + de St-Omer présente un tournoi de cribbe, à l'OTJ de St-Omer dimanche le 5 août à 10H. Un goûter sera servi. Il nous fera plaisir d'accueillir les personnes désirant apporter leurs mets préférés. Info et réservation: Régent au 364-6200.

Grande vente

Le comptoir Aux Trouvailles de Carleton-sur-Mer tiendra une grande vente de surplus de vêtements d'été, de chaussures et d'articles de sport pour toute la famille. Venez profiter des sacs à 7\$ ou des articles deux pour le prix d'un. Cette

vente aura lieu jusqu'à la fin août. Nous sommes situés au sous-sol de l'hôtel de ville de Carleton-sur-Mer. Les heures d'ouverture sont du lundi au jeudi de 13H à 16H ainsi que les jeudis soirs de 18H à 21H.

Formation d'accompagnante à la naissance

Des formations d'accompagnante à la naissance seront bientôt offertes dans la Baie-des-Chaleurs par la sage-femme Huguette Boilard, qui a notamment enseigné dans ce domaine à l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR). La formation aura lieu les 12-13-15 septembre, les 26-27-28-29 septembre et les 17-18-19-20 octobre 2012. Les inscriptions doivent être faites avant le 10 août prochain. Pour plus d'information, contactez Gisèle Breton, responsable: 534-2034.

Mini-golf de Caplan

Le Mini-golf de Caplan est maintenant ouvert pour la saison estivale! Tous les jours, de 10H à 12H et de 18H à 22H, venez vous amuser en famille. Fermé lorsqu'il pleut. Tarification: enfants 2\$, adultes 3\$. Pour plus d'information ou pour connaître les promotions en vigueur, 388-5020. Bienvenue à tous!

Cantine des Filles d'Isabelle

Lors du bingo des Chevaliers de Colomb qui a lieu le mardi à 19H30 à la salle Adrien-Gauvreau de New Richmond, les filles d'Isabelle Mgr Fortier tiennent une petite cantine pour y vendre de la liqueur, des chips, de l'eau et du chocolat.

Bingo à Carleton

La corporation du Mont St-Joseph convie la

population tous les vendredis à un bingo à la salle Charles-Dugas 19H30. 1650\$ en prix.

Bingo des Chevaliers de Colomb

Bingo avec 2000\$ en prix les mardis à 19H30 jusqu'au 21 août au centre Adrien-Gauvreau (Salle de l'âge d'or) de New Richmond. Au profit des Chevaliers de Colomb de la municipalité.

Donnez votre vieux véhicule à AUTO-REIN

Vous contribuez à lutter contre les maladies rénales et à protéger l'environnement

1 888 2AUTO-REIN
1 888 228-8673
www.rein.ca/quebec

Remorquage gratuit
Reçu pour fins
d'impôt émis



La carte électorale du Canada en plein changement

La Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour le Québec aimerait connaître votre opinion.



Redécoupage
Circonscriptions fédérales
Redistribution
Federal Electoral Districts

Participez. Votre opinion compte.

Tous les 10 ans, les circonscriptions fédérales, soit le lieu où vous vivez et votez pour élire votre député, sont révisées pour refléter les mouvements et la croissance de la population canadienne.

Les audiences publiques sur la nouvelle carte électorale proposée pour le Québec auront lieu du 5 septembre au 6 novembre.

Pour consulter la proposition et savoir comment participer

En ligne: www.redecoupage-federal.ca

Pour obtenir une copie

- Commission pour le Québec: 1-855-726-4111 ou quebec@rfed-rcf.ca
- Élections Canada*: 1-800-463-6868
- ATS 1-800-361-8935

*Élections Canada fournit un soutien administratif aux commissions de délimitation des circonscriptions électorales fédérales.

Pour qu'un monde plus juste prenne racine



Développement
et Paix

1 888 234-8533
www.devp.org

Éducation



Agents des pêches d'un jour

En juin 2012, la Direction de la conservation et de la protection de Pêches et Océans Canada, district de Gaspé-Sud, a permis à Mathilde Legault et Gautier Cyr, de l'école Saint-Donat de Maria, d'être agents des pêches d'un jour. Lors de cette journée, les heureux élus ont accompagné deux agents des pêches de Grande-Rivière lors de rencontres avec des pêcheurs et de visites d'usines de pêche. Ils ont aussi participé à des patrouilles terrestre et maritime. Cette expérience a été rendue possible grâce au Programme de conservation et protection qui consiste à rencontrer durant l'année scolaire les élèves de sixième année afin de les sensibiliser à la protection de la ressource halieutique et de l'habitat du poisson ainsi qu'au travail des agents des pêches. Un tirage effectué auprès de tous les élèves rencontrés permettait de choisir les agents des pêches d'un jour. Sur la photo, nous apercevons Gautier, Mathilde et l'agent des pêches Pierre Gagnon. Photo: Pêches et Océans Canada.

JB08790755

CÉLÉBRONS



NE PAYEZ AUCUN INTÉRÊT

0% DE FINANCEMENT SUR 60 MOIS

SUR NOS MODÈLES LES PLUS POPULAIRES*

À partir de **29 555 \$***
Tiguan 2012

Louez à partir de

279 \$

/mois sur 36 mois**

À partir de **17 240 \$***
Jetta 2012

Louez à partir de

169 \$

/mois sur 36 mois**

+ Rabais de 500 \$ pour les propriétaires Volkswagen[†]

La voiture du peuple.



Insurance Institute for Highway Safety
Véhicule le plus sécuritaire
Tiguan 2012 / Jetta 2012


Das Auto.

1 800 ROULE VW

vw.ca

Modèles montrés : Jetta Highline 2012 de 2,5 L, 26 340 \$; Tiguan 2.0T 2012, 41 955 \$. Certaines options et certains accessoires sont en sus. Modèles et couleurs montrés à titre indicatif seulement. *Cette offre de financement d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est disponible à l'achat des modèles 2012 neufs et non immatriculés suivants : Jetta, Golf 3 portes, Golf 5 portes, Golf familiale, CC, Routan, Tiguan et Passat. Modèles exclus : TDI, Golf GTI, Golf R, Jetta GLI, Eos, Touareg et Beetle. Un PDSF de 17 240 \$ / 29 555 \$ (frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 580 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, si applicable, inclus) pour le modèle Jetta 2012 de 2,0 L / Tiguan 2.0T 2012 neuf de base et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses / 6 vitesses, au taux de crédit annuel de 0 %, correspond à une mensualité de 287,33 \$ / 492,58 \$ sur 60 mois. Frais de crédit de 46 \$ (frais d'inscription au RDPRM) pour une obligation totale de 17 286 \$ / 29 601 \$. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. Immatriculation, assurances, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. **Cette offre de location d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur le modèle Jetta 2012 de 2,0 L / Tiguan 2.0T 2012 neuf de base et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses / 6 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 580 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, si applicable, inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 1 715 \$ / 4 389 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 220 \$ / 330 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 48 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base : 17 240 \$ / 29 555 \$. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. †Rabais de 500 \$ applicable à l'achat au comptant, à la location et au financement à l'achat (sur approbation de crédit de Volkswagen Finance) sur les véhicules neufs et non immatriculés. Offre valable pour les propriétaires actuels de Volkswagen. Une preuve de propriété peut être exigée. Certaines conditions s'appliquent. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 31 août 2012 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto » et dessin « », « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2012.

CHALEUR

automobiles Itée

88, route 132 Est, Bonaventure

418 534-2011

www.chaleurautomobiles.com



A.P. CHEVROLET - BUICK
Centre du Camion • Truck Center

189, boul. Perron Est, New Richmond

Tél. : 418 392-5252

apchevrolet.ca



LES OFFRES D'ÉTÉ CHEVROLET

ACHÉTEZ À **0%** JUSQU'À **84 MOIS** SUR CERTAINS MODÈLES*

LOUEZ À **0%** JUSQU'À **48 MOIS** SUR CERTAINS MODÈLES*

SONIC LS
BERLINE



Modèle 5 portes LTZ illustré

• Bluetooth^{MD} de série avec commande au volant

LOUEZ À **0%** PENDANT **48 MOIS** À **149\$¹**

PAR MOIS, 2 995 \$ DE COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT. COMPREND LE TRANSPORT.

PAR MOIS	COMPTANT	TAUX
169\$	1295\$	0%
195\$	0\$	0%

ACHÉTEZ À **0%** JUSQU'À **84 MOIS²**

CRUZE LS

Modèle LTZ illustré

• Consommation d'essence de 4,6 L/100 km sur route (Cruze Eco)³

LOUEZ À **0%** PENDANT **48 MOIS** À **169\$¹**

PAR MOIS, 1 995 \$ DE COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT. COMPREND LE TRANSPORT.

PAR MOIS	COMPTANT	TAUX
189\$	995\$	0%
209\$	0\$	0%

ACHÉTEZ À **0%** JUSQU'À **84 MOIS²**

SILVERADO
CABINE ALLONGÉE
ET MULTIPLACE



Modèle LTZ illustré

• Garantie 5 ans/160 000 km (60 000 km de plus que Ford et Dodge)⁴

ACHÉTEZ À **0%** JUSQU'À **72 MOIS²**
+ 7 500\$ DE RABAIS⁵

GM LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS
160 000 KM DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
ASSISTANCE ROUTE. * TRANSPORT DE COURTOISIE

500\$ DE PRIME GM
POUR ÉTUDIANTS⁵

CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.
offreschevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2012 neufs suivants : Sonic (1JU69/1SA), Cruze (1P169/1SA) et Silverado à cabine allongée et à cabine multiplace. Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 495 \$) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 1. Taux à la location de 0 % offert jusqu'à 48 mois pour Sonic ou Cruze. Sur approbation de crédit de la Financière GM. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles du Canada. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Certaines conditions s'appliquent. 2. Prix à l'achat de 15 499 \$ pour Sonic, de 16 924 \$ pour Cruze et de 31 849 \$ pour Silverado à cabine multiplace, 26 309 \$ pour Silverado à cabine allongée. Financement à l'achat de 0 % offert pendant 84 mois pour Cruze et Sonic, et pendant 72 mois pour Silverado. Sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque Scotia ou d'Ally Crédit. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Exemple : total de 84 paiements effectués par mois, basé sur un financement de 15 499 \$ à un taux annuel de 0 %, le paiement mensuel est de 185 \$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 0 \$, et l'obligation totale est de 15 499 \$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. 3. Cotes de consommation de carburant de la Cruze Eco 2012 équipé d'un moteur turbo de 1,4 L et d'une boîte manuelle 6 vitesses spécifique à ECO avec surmultipliée à trois cônes. Selon le Guide de consommation de carburant 2012 de Ressources naturelles Canada dans la catégorie des voitures intermédiaires. À l'exception des modèles hybrides et diesel. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 4. Selon la première éventualité. Certaines conditions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. Selon données les plus récentes sur la concurrence. 5. Le rabais de 7 500 \$ est un crédit de livraison applicable à l'achat d'un Silverado à cabine allongée et multiplace, offert au concessionnaire par le fabricant. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers. * Les étudiants ou les diplômés récents sont admissibles à un rabais de 500 \$ (taxes incluses) applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule Sonic ou Cruze 2012 neuf admissible livré entre le 4 janvier 2012 et le 3 janvier 2013. Le véhicule doit être immatriculé uniquement au nom du demandeur (mais les contrats peuvent être cosignés) pendant un minimum de 6 mois et 12 000 km. Détails du programme chez votre concessionnaire, y compris l'admissibilité des demandeurs et des véhicules. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

FESTIVAL INTERNATIONAL
SAO
SAQ
Budweiser
Partenaires du
MAXIMUM BLUES

Spectacles en après-midi	
SCÈNE LOTO-QUÉBEC	
JEUDI	13 h MIKE ROBERTSON
	15 h ROB LUTES & ROB MACDONALD
	17 h JIM ZELLER
VENDREDI	13 h GREENWOOD
	15 h ROSS NEILSEN
SAMEDI	17 h GROOVE COMPANY
	13 h BRIAN AND THE BLUESTORM
	15 h CAROLYN FE
17 h MIKE DEWAY	

Spectacles majeurs le soir et le dimanche après-midi	
GRAND CHAPITEAU CHAU-TVA	
JEUDI	20 h FATHEAD
	21 h EDDIE SHAW & THE WOLFGANG
VENDREDI	20 h MASON RACK
	21 h DWAYNE DOPSIE
SAMEDI	20 h MISSISSIPPI HEAT
	21 h EDDY « THE CHIEF » CLEARWATER
DIMANCHE	13 h ENSEMBLE GOSPEL DE QUÉBEC
	15 h ANDREW JR. BOY JONES

Carleton-sur-Mer
02/03/04/05 | AOÛT | 2012

Pour info. : 418.364.6008

25 \$ pour chacun des spectacles majeurs
Forfait 4 jours disponible

Billetterie du Quai des arts 418 364-6822 poste 351 ou en ligne

www.maximumblues.net

JB08_Projet_Maximum_blues



DEPUIS DÉJÀ 30 ANS A VOTRE SERVICE!!!

GARAGE J.-Y. OTIS ET FILS INC.

668A, boul. Perron, Carleton
418 364-7231

Mécanique générale • Remorquage 24 h

Desjardins
Caisse de Tracadieche

Un événement à ne pas manquer!

Siège social **418 364-3337**
Bon Maximum Blues!

BIÈRES EN VUE!
 Découvrez une douzaine de bières de spécialité, une terrasse ensoleillée, des spectacles de qualité...
LES BIÈRES DU NAUFRAGEUR
 COULÉES AVEC PASSION ET SAVEURS
 WWW.LENAUFRAGEUR.COM

3 août, 22 h 30 : Pat The White

Carleton-sur-Mer
Carleton-sur-Mer... sur le rythme du blues!

GARAGE ET DÉPANNEUR
J.E. Boudreau & Frères inc.
 Propriétaire: **André Boudreau**
 888, boul. Perron, Carleton-sur-Mer
418 364-3466

Pièces d'auto
J.E. Boudreau inc.
 731, boul. Perron, Carleton-sur-Mer
418 364-7077

Bon festival à tous!

chlorophylle
 depuis 30 ans
 www.chlorophylle.com

725, boul. Perron • Carleton • 418-364-3885

Le Héron
 Restaurant

561 boul. Perron
 Carleton-sur-Mer
418 364-3881
Bon Maximum Blues à tous!

En bref

Un beau geste en tableau, 2^{ème} édition

Le Musée acadien du Québec à Bonaventure vous invite à participer à une levée de fonds dans le cadre d'un événement d'envergure. Pour une deuxième fois, il organise l'activité intitulée «Un beau geste en tableau». Plus de cent artistes ont gracieusement offert une toile, qui sera tirée au hasard lors d'un cocktail automatique. Visite de l'exposition des œuvres, rencontre avec les artistes, vin d'honneur, tirage des toiles et musique d'ambiance seront au menu. De plus, chaque personne présente pourra voter pour son «coup de cœur» et le tableau gagnant fera l'objet d'un encan chinois lors de la soirée. L'objectif de 100 toiles étant dépassé, 103 billets d'admission privilégiés sont en vente au prix de 80\$. Chaque détenteur de ce billet repartira donc avec une toile d'un artiste peintre de notre territoire. La majorité des toiles vaut plus que le prix du billet. Nous espérons rassembler près de 250 amoureux de la culture et de l'art visuel, lors de cette soirée très spéciale, qui aura lieu au Centre Bonne Aventure à Bonaventure le 22 septembre prochain. Les billets privilégiés pour assister à cet événement sont en vente dès maintenant au Musée acadien sur les heures d'ouverture et auprès des membres du Conseil d'administration. Par cet événement, nous vous invitons à participer au développement du Musée. Faites vite, le nombre de billets privilégiés est limité.

Source: Musée acadien du Québec à Bonaventure

Dan Livingstone et Pat The White au Naufrageur

La Microbrasserie Le Naufrageur de Carleton-sur-Mer présente Dan Livingstone, guitariste de blues «fingerstyle», le jeudi 2 août et le samedi 4 août à 22H30. Originaire de l'Ouest canadien, il constitue à présent l'un des plus talentueux musiciens de la scène blues montréalaise. Adeptes du «roots», Dan Livingstone joue de manière très expressive. Le caractère unique de sa voix, ainsi que son sourire, sauront à coup sûr vous séduire! Le vendredi 3 août à 22H30, le fougueux Pat The White montera à son tour sur les planches du Naufrageur. Présentant d'abord une musique très blues, ce chanteur et musicien originaire de Carleton-sur-Mer a évolué au fil du temps vers des tendances plus rock. Sur son troisième album, il combine adroitement les deux genres... avec l'énergie qu'on lui connaît. Au son de la six cordes la plus endiablée du Québec et grâce au doigté exceptionnel de Pat The White, vous aurez de quoi danser jusqu'aux petites heures.

Source : Communication Antilope

ENVOYEZ-NOUS VOTRE TEXTE
 roxanne.langlois@hebdomasquebecor.com

vitevitevite.ca

LES PETITES ANNONCES ÇA VEND...VITE! VITE! VITE!

Le plus grand réseau de petites annonces au pays

1 877 726-6730

classes@quebecormedia.com

POUR ANNONCER

- IMMOBILIER 114 à 380
- MARCHANDISE 500 à 552
- VÉHICULES 800 à 850
- EMPLOI ET FORMATION 400 à 458
- SERVICES 600 à 740
- ÉVÈNEMENT SPÉCIAUX 900 à 924

Télécopieur:
1 877-680-2525

PAIEMENT



Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'hebd. Quebecor ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 242: Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 243: Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.

PROPRIÉTÉS RÉSIDENTIELLES

200
↓
274

274 TERRAINS TERRES
A MARIA TERRAIN à vendre rue des Alouettes près de tous les services, 75x104, droit de construction, aqueduc et égouts, 418-364-3232

TERRAINS DE CAMPING à louer à Carleton, à la journée, semaine ou mois, 418-759-3873 418-392-9472

TERRE À BOIS (LOT) + territoire de chasse 52 acres (429x5280') Plan d'aménagement forestier disponible. MRC de Tabok Municipalité de Percé Cadastre Malbaie, rang 3 Sud, lot P22. Infos Steve 418-645-3878 (Avant le 31 juillet) 450-474-8398 (Après le 31 juillet)

IMMOBILIER LOCATION

300
↓
380

348 CHALET MAISON DE CAMPAGNE
A CAPLAN chalet à louer à la semaine fin mai à mi-septembre, 4 personnes, non fumeur tout inclus, (418)388-5597 kijiji.com

LOGEMENTS À LOUER

367 A CAMPBELLTON appartement spacieux, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, balcon privé, intéressante vue de l'eau, 506-759-4627

A CARLETON 11/2 31/2 chauffés, éclairés, non fumeur, pas d'animaux, près cegep. (418)391-1539

A LOUER, appartement 1 chambre, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, poêle, stationnement déneigé, entrées laveuse/sécheuse, non fumeur, pas d'animaux, préférence adulte. Appelez au (506)789-7781

APPARTEMENT À LOUER À BONAVENTURE 1 1/2 pièce, meublé, chauffé et éclairé, câble Communiquiez au 418-388-5560 ou 1-877-388-5563

367 LOGEMENTS À LOUER

APPARTEMENT 11/2 550\$ + chambre 450\$, McLeod, idéal personne seule, meublés, chauffés, éclairés, câble, internet, stationnement, conciergerie, buanderie bas prix, pas dépôt, paisible, vue panoramique Baie. 506-759-9924

NEW RICHMOND 3 1/2 non meublé, 390\$/mois, électricité, chauffage, satellite et déneigement inclus, pas d'animaux, références demandées, libre immédiatement (418)392-4775

368 MAISONS À LOUER

À MARIA MAISON À LOUER 850\$/mois, libre immédiatement Contactez le (418)759-3931

BONAVENTURE EST: MAISON à louer, 3 chambres à coucher, bain tourbillon, grand terrain 700\$ non chauffé, non éclairé, (418)752-6455

CAPLAN MAISON À LOUER pour juin juillet août, tout inclus, câble, internet, laveuse sècheuse, literie, cuisine, 2 chambres à coucher disponibles, vue sur la mer, demande personne responsable, propre et non fumeur 850\$/semaine tout inclus! (418)388-2478

MAISON MEUBLÉE À BONAVENTURE RANG Thivierge, tranquille, ameublement tout inclus, et accessoires de maison, du 8 août 2012 à juin 2013 575\$/mois 418-534-4602

EMPLOI

412
↓
458

411 EMPLOI GÉNÉRAL
\$\$ATTENTION CHOCOLAT\$\$ Enfin, l'école est finie!! Vends différents produits pour te ramasser facilement beaucoup de \$\$\$ Appelle-nous vite...places limitées. Tel 514-277-0083 / 1-800-561-2395 www.chocolatdeluxe.com

456 TRAVAIL DE BUREAU

Nous sommes à la recherche d'un(e) ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(IVE) à Carleton, Québec. Salaire: 17.70\$/hr. Merci d'envoyer votre CV: lauranne.jaune@adecco.ca

MARCHANDISE

500
↓
552

500 ALIMENTATION
FRAMBOISES VENTE ET AUTO-CUEILLETTE AU 370 Miguasha est à NOUVELLE. POUR INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS (418)794-2886

502 AMEUBLEMENT

VENTE de déménagement: ameublement, appareils ménagers, et divers articles, (418)752-7092

504 ANIMAUX

CHIOTS BERGER ALLEMAND pure sang, de 150\$ à 300\$. (418)798-4012

517 DIVERS À VENDRE

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interrubains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

SCIERIES PORTATIVES - À bande ou à chaîne - FAITES DE L'ARGENT et ÉPARGNEZ DE L'ARGENT. Sciez les planches vous-même. Scieries en inventaire prêtes à vous être livrées www.Scieries-Norwood.ca/400QN 1-800-408-9995 poste: 400QN

532 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

A VENDRE Madriers et planches d'épinette planés, différentes longueur et largeur, environ 600 pieds. (418)794-2313

541 POÊLES FOURNAISE, BOIS

A BONAVENTURE. BOIS de chauffage à vendre BOIS d'allumage et planche d'étable. Tél: 418-534-3571 cell: 418-392-9336

546 PISCINES, SAUNAS, SPAS

COUVERTURES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

ADULTES

680
↓
690

680 SERVICES ACTIVITÉS ADULTES
Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bien-venus. Brochure gratuite. Tel: 819-336-4320. Festival érotique 2 au 6 août. Festival échangiste 9 au 13 août. www.camping-adam-et-eve.com

682 SERVICES DE CONVERSATIONS

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme/Court-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1, en direct appelez 1-877-347-9242 ou #5015 Rencontre de femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

690 SERVICES DE RENCONTRE

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence...Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6969 Sinon: 1-866-552-8505. L'aventure est bout de la ligne.

LE RESEAU RENCONTRE QUI FESSE Essayez GRATUITEMENT, allez-y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700 www.lereseaurencontre.com chat, webcam et concours. Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$ pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999.

QUÉBEC RENCONTRES téléphonique! Pour un temps limité; inscrivez-vous gratuitement en téléphonant au 514-985-2424 ou le 1-866-533-5651 et courrez la chance de gagner 1000\$. Vous pouvez aussi participer en téléphonant au 1-900-789-0880 ou par cellulaire: faites le #6464. Pour des conversations adultes et Parler en direct faites 1-900-789-6666 ou par cellulaire faites le carré (#)5353 et amuse-toi!

BABILLARD LOISIRS

700
↓
716

704 ASTROLOGIE
AA-MEDIUM-TAROT-VOYANCE- AA 12 professionnels, 25 ans d'expérience Que vous réserve l'avenir, laissez nous vous le prédire Amour - Travail - Carrière - Santé - Problèmes de toutes sortes 1-866-9MEDIUM / 1-900-788-3486 / Cell#3486

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-524-4567 depuis un cellulaire:#2555 (2.90\$/MIN)

AMELI VOYANCE DU CŒUR, il ou elle vous aime? Réponse immédiate directe et précise. 1-900-789-1011 (2.90\$/min) Depuis un cellulaire:#2555

1 appel va éclairer votre Futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Ecoutez-les au 1-866-503-0838 ou depuis votre # (carré)4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

ASTROLOGIE voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. tél.; 1-900-788-2222 (2.90\$/min). Depuis un cellulaire #2555

< CONSOLIDEZ VOS DETTES > en 1 paiement/mois selon votre budget. Pour carte de crédit, Hydro, Impôt, Agences de recouvrement, Saisies, etc. Groupe GCP 7j/7, 8h à 19h. Sans frais 1-877-441-2330.

MANQUE de confiance? Besoin de conseils ou simplement d'une discussion réconfortante? Nous sommes présents 7jours/7 ceci 24h/jour. Notre but principal: vous donner des outils nécessaires pour traverser les épreuves que vous aurez à surmonter. CONSULTEZ MES VOYANT(E)S au 1-900-789-3010 ou cell #3010 à 3.99\$/min. 18+ Prix réduit avec carte de crédit en bloc de temps au 514-250-3010. Question gratuite par mail. Web Cam. Skype Josoleil11 Site Web www.josoleil.com Site:www.josoleil.com

12 MINUTES GRATUITES!!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve (carré 7383) à 2.99/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com. Aussi 24hrs Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+

704 ASTROLOGIE

VIVIANA MÉDIUM, don de naissance, voyance immédiate dans la plus pure tradition. Tél: 514-412-0055 (3.99/min)

720
↓
740

720 ARGENT À PRÊTER

PrêtDirect net

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UN PRÊT PERSONNEL DE 500\$ ET PLUS
Aucun dossier de crédit refusé Réponse/dépôt dans la même journée 1-877-963-4848 www.pretdirectnet.com

BESOIN d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur. Transformé en argent cash. Nous pouvons vous aider. 514-589-6024 et 418-800-2914

736 SERVICES FINANCIERS

!!!!!! ABAISSE: Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution: CONSOLIDATION regroupant vos dettes en 1 seul paiement minimum par mois, incluant: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, recouvrement, saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20H. 1-877-797-8046

ATTENTION, nous avons des solutions. DIFFICULTÉS FINANCIÈRES, CSST, SAAQ, RRO, assurances invalidité, vous avez des droits. Informez-vous, nous avons des solutions. SANS FRAIS 1-855-338-8373

799 850 AUTRES VÉHICULES ET SERVICES

799
↓
850

800 AUTOS À VENDRE

SATURN ION Quad 3 2004, 179 000km, carrosserie polymère, pneus hiver/été, très bonne condition, 4500\$ négociable. Contactez Roberto (418)391-7350 (418)391-1360

836 MOTOCYCLETTES ET ACCESSOIRES

HONDA GOLDWING SE 1996, couleur: 2 tons de vert, bonne condition, 4,500\$ négociable (418)788-2984

842 REMORQUES ET AUTRES

REMORQUE de motoneige 8x10 plate-forme, peut convenir pour côte-à-côte, lames, bearing et essieux refaits à neuf 1050\$ négociable (418)392-4995

850 VTT ET MOTO-CROSS

YAMAHA Grizzly 660 2005 8400km, propre, équipé, 4500\$, 581-886-3494

Pour qu'un monde plus juste prenne racine

Développement et Paix
1 888 234-8533
www.devpo.org

20 PILULES CHAQUE JOUR

SEULEMENT POUR DIGÉRER LES ALIMENTS

Une autre raison qui explique pourquoi la fibrose kystique est une maladie plutôt dure à avaler.

Pour obtenir plus d'information et appuyer la recherche sur la fibrose kystique, consultez le site senoyerdelinterieur.ca

Fibrose kystique Québec
Donnez le soufflé de vie™

JB08565545

L'heure des marées

MARÉES 1^{er} AOÛT 2012 au 7 août 2012

mercredi 1 ^{er} août	02:15 H	09:10 B	14:42 H	20:22 B
Jeu 2 août	03:07 H	09:53 B	15:30 H	21:15 B
Vend 3 août	03:54 H	10:32 B	16:15 H	22:05 B
Samedi 4 août	04:37 H	11:08 B	16:58 H	22:52 B
Dimanche 5 août	05:17 H	11:40 B	17:40 H	23:37 B
Lundi 6 août	05:55 H	12:09 B	18:22 H	
Mardi 7 août	00:21 B	06:31 H	12:36 B	19:06 H

H = Haute B = Basse

Arts & spectacles

Raconter Carleton-sur-Mer autrement

Patrick Dubois présente La Petite grève

Roxanne LANGLOIS • roxanne.langlois@hebdomasquebecor.com

Le soleil se couche sur la pointe Tracadigash de Carleton-sur-Mer. Au pied du phare et à quelques mètres de la mer, des spectateurs écoutent, tout ouïe, un drôle de personnage habillé de costumes d'époque. Patrick Dubois, heureux mélange d'humoriste, de conteur et de poète, s'affaire à proximité du feu à les éblouir d'un conte, qu'il qualifie joliment de «mensonge qui dit la vérité».

L'image a de quoi faire sourire: des touristes et résidents de la Baie-des-Chaleurs sont réunis le temps d'une heure et demie, et partagent l'univers du conteur de 25 ans. Si le décor offre d'emblée l'ambiance parfaite à une soirée de ce type, Patrick Dubois, lui, fait le reste du boulot avec brio: il transporte, à la lueur d'un fanal, son assistance

en plein cœur de la municipalité de Carleton des années 1800. Le conteur et improvisateur présente ainsi La Petite Grève, un spectacle unique qu'il a lui-même élaboré de A à Z et pour lequel il porte les chapeaux de réalisateur, chercheur, styliste, auteur, comédien et animateur de foule.

Vivre de sa créativité

Alors qu'il demeurerait à Québec, c'est son désir de venir s'installer en Gaspésie qui pousse M. Dubois à imaginer un tel concept. «L'été dernier, j'ai décidé que je changeais ma vie et que je venais vivre à Carleton. C'est plus tard que je me suis mis à penser que j'aurais besoin d'un emploi, explique-t-il en riant. Je voulais m'offrir une qualité de vie, et je savais que je serais malheureux entre quatre murs à faire du 9 à 5». L'idée fait son chemin: après avoir fait de la recherche sur l'histoire des environs, il se lance dans la rédaction de

contes, qu'il croit être en mesure de livrer avec aisance. À l'heure actuelle, il en maîtrise deux différents et se prépare à en présenter un troisième. «J'avais toujours écrit par plaisir mais je trouvais que me jeter dans ce projet et d'en dépendre pour vivre, c'était le meilleur moyen de me lancer dans le conte. Je n'avais même jamais fait une soirée de contes avant d'aller cogner à la ville de Carleton-sur-Mer pour leur présenter mon projet», se remémore-t-il. Celui qui n'était pas doué en histoire sur les bancs d'école est maintenant passionné de cette discipline, ou plutôt «des histoires dans l'histoire». Il est en vacances le jour et il attend les spectateurs sur la plage le soir où il raconte avec humour et simplicité les histoires qu'il a inventées. «Dans le conte, l'écriture est le moment où vous créez le souvenir qu'éventuellement vous

aller raconter au public, ce n'est pas un bout de texte mais un bout d'image. (...) Je pars de cette image que j'ai en tête, de ce souvenir des événements et je le raconte au public. [...] Il y a une très grosse part d'improvisation». Ainsi, d'un soir à l'autre, la trame d'un conte demeure la même, mais celui-ci est narré de façon unique en fonction de l'auditoire présent.

La Petite Grève est présenté sur la plage du parc Tracadigash (à deux pas du camping de Carleton-sur-Mer) les dimanches, lundis, mercredis, vendredis et samedis soir dès 20H00 et ce jusqu'au 30 août prochain. En cas de pluie, l'activité a lieu à l'intérieur du chalet. Il en coûte 5\$ par personne pour y assister. Il est recommandé d'apporter des vêtements chauds ainsi qu'une chaise de plage pour plus de confort.



Photo: Roxanne Langlois

Le conteur est ici en pleine action dans un décor qui se prête drôlement bien à la toute nouvelle activité. Au menu: rire, mystère et simplicité.



Photo: Roxanne Langlois

Patrick Dubois a monté de A à Z La Petite Grève et attend son public sur la plage jusqu'au 30 août prochain.

MONUMENTS **BSL**

Entreprise oeuvrant dans le monument funéraire
Consulter nos conseillers pour plus de détails :
www.monumentsbsl.com

Laurette Grenier	Saint-Godefroi	418 752-7026
Laurent Horth	Paspébiac	418 752-3455
Juliette Arsenaux	Bonaventure	418 534-2144
Benoit Arsenaux	Caplan	418 388-5227
Lina Goulet	New-Richmond	418 759-3518
	Maria	
Catherine Buttle	New-Carlisle	418 752-5688
Normand Landry	Carleton-sur-Mer	418 364-7405
Monette Bourdage	St-Elzéar	418 534-2404
Valère Richard	Directeur	1 866 270-2161

Nous avons des postes de conseiller(e)s disponibles. Pour plus d'information, veuillez contacter M. Valère Richard au 1 866 270-2161

Avis de décès et remerciements



Madame Rolande Desrosiers Perreault

Centre funéraire **ISSONNETTE**

Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.
418 723-9294 • 418 775-2264

Au Centre de Santé et de Service Sociaux de La Mitis le 22 juillet 2012, est décédée à l'âge de 84 ans et 3 mois, madame Rolande Desrosiers, fondatrice et présidente de Yvan Perreault et fils, demeurant à Mont-Joli, épouse de feu monsieur Yvan Perreault.

Les funérailles de madame Rolande Desrosiers ont eu lieu en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Mont-Joli le samedi 28 juillet dernier.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Stanley (Louise Cantin), Nicole (Rodrigue Morissette), Ginette (Gilles Harnois), Lisette (Mario Brochu), Brigitte (Gaston Couture), Venise (Benoît Pelletier), Sabin (Marie-France Audy) et Éric (Annie Gaudreault); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère Fernand (Noëlla Lévesque); ses beaux-frères, belles-sœurs des familles Desrosiers et Perreault; ses neveux, nièces; cousins, cousines ainsi que plusieurs ami(e)s. Elle était la mère de feu Doris (feu Philippe Long).

Il est difficile de trouver les mots exprimant notre reconnaissance pour l'amitié que vous nous avez manifesté lors du décès de Rolande Desrosiers. Un petit mot court et qui englobe tout notre cœur. Merci. Un merci particulier au personnel du 2^e Sud du CSSS de La Mitis pour les bons soins prodigués.

La famille



Visitez www.centrefunerairebissonnette.com JB08817070

REMERCIEMENTS

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui nous ont manifesté des marques de sympathies (dons, fleurs, offrandes de messes, visites, plats ou assistance aux funérailles) lors du décès de notre père survenu le 03 juillet dernier.

Un merci spécial au personnel du CHSLD de New-Carlisle pour tous les bons soins, que notre père appréciait beaucoup.

Les enfants de
M. Jean-Pierre Arsenaux



JB08817362

Arts & spectacles



Photo Ariane Aubert Bonn

Deux feux de joie allumés jeudi et samedi ont égayé la plage.



Martin Roy

Le groupe Alcoholica (Hommage à Métallica) a attiré, avec Jonas and the Massive Attraction, plus de 3000 personnes sur le site.

Le Festiplage de Cap-d'Espoir franchit un cap Le festival gagne de l'envergure

Le Festiplage de Cap-d'Espoir qui s'est déroulé du 25 au 29 juillet a attiré 10 000 visiteurs sur son site, un achalandage faisant prendre une envergure majeure à l'événement.

Les quatre soirées de spectacles ont débuté en trombe avec une prestation du groupe acadien lé-

gendaire 1755, qui a réussi à attirer près de 3000 visiteurs un mercredi soir. Ont également défilé sur scène le groupe de danse Illusion, Quimorucru, Bodh'aktan, George Belliveau, Alter-Ego, Jonas and the massive attraction et Alcoholica (hommage à Métallica). Les deux derniers groupes ont su attirer plus de 3200 visiteurs sur le site le samedi soir. « On retient particulièrement

les foules record qu'on eues cette année, on va avoir un beau défi pour l'année prochaine! » indique Ghislain Pitre, président de l'événement.

Activités familiales

Tours d'hélicoptère et de bateau, concours de maillots de bain, pique nique, rallye automobile et de nombreuses autres activités à caractère ludique ont attiré plus d'un millier de personnes sur le site du Festiplage.

Bonifier l'offre régionale

« Au départ, on voulait bonifier l'offre culturelle et touristique du grand Percé. C'est une équipe de bénévoles qui se réunit de septembre à juin qui arrive à organiser tout ça et notre ré-

compense, c'est la réponse du public et le soutien des gens d'affaires qui, d'année en année, sont toujours présents. On a maintenant un budget d'opération de 140 000 \$. » a affirmé Robert Nicolas, membre du comité organisateur.

Nouveaux défis

M. Nicolas a affirmé que dorénavant, le défi sera de monter un festival d'une qualité équivalente chaque année. « On veut maintenir un niveau élevé et aller chercher une programmation diversifiée pour toucher plusieurs publics. » a-t-il ajouté. Il a d'ailleurs spécifié qu'au moins un grand nom serait présent pour chaque édition ultérieure.

Vous cherchez un revenu supplémentaire ?

Devenez distributeur pour votre journal local.

LE DISTRIBUTEUR SE CHARGE DE LIVRER LES JOURNAUX DE PORTE-EN-PORTE DANS UN SECTEUR PRÉCIS. LE DISTRIBUTEUR DOIT AVOIR L'USAGE D'UN VÉHICULE.

Secteur disponible :
• BONAVENTURE

Vous êtes intéressé ?

1 855 721-0068

L'ÉCHO DE LA BAIE

Ville de
Bonaventure

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT R2012-615

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de la Ville de Bonaventure a adopté à la réunion du 4 juin 2012, le règlement numéro R2012-615.

QUE le règlement R2012-615 a pour objet et conséquence de décréter une dépense et un emprunt au montant de 784 218 \$ pour effectuer les travaux de reconstruction du poste de pompage SP-2, la mise à niveau de la station de pompage SP-4, l'acquisition d'une chargeuse rétrocaveuse, d'un camion d'unité d'urgence incendie et d'équipement d'incendie.

QUE ce règlement a reçu l'approbation des personnes habiles à voter à la suite de la procédure d'enregistrement tenue le 19 juin 2012;

QUE ce règlement a reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales et de Régions, le 19 juillet 2012;

QUE ce règlement est disponible pour fin de consultation au bureau de la Ville de Bonaventure.

Donné à Bonaventure ce 25e jour de juillet 2012.

Claude Desbiens, directeur général et secrétaire-trésorier

Arts & spectacles



Photo: Courtoisie

Les sept membres de «Jojo et les Sixtease» ramèneront les spectateurs 50 ans en arrière.

Goûtez aux «sixties»

Roxanne LANGLOIS • roxanne.langlois@hebdomasquebecor.com

Les 10 et 11 août prochain, la Marina de Carleton-sur-Mer vous ramènera tout droit aux années 1960. De France Gall à Nino Ferrer en passant par François Hardy, le groupe de jeunes musiciens «Jojo et les Sixtease» vous fera vivre ou revivre cette époque mémorable.

Les sept musiciens débarqueront pour deux soirs à Carleton-sur-Mer, le temps de semer un peu de leur folie dans la Baie-des-Chaleurs. «On présente un hommage aux années 1960 et à sa musique francophone. On va aussi du côté du yé-yé. On réarrange le tout à notre manière avec trompette, trombone, contrebasse, batterie, piano et saxophone. C'est très festif. On a des costumes,

des décors et de la folie», résume en riant la chanteuse du groupe récemment formé, Jo-Annie Dubois. Les sept membres se penchent ainsi sur cette époque musicale qui n'est pas la leur, le temps que les jeunes y goûtent et que les plus vieux se la remémorent avec plaisir. «Notre spectacle s'adresse à deux publics: les gens qui ont l'âge de mes parents, qui ont vécu ces années-là. Ils «tripent» parce que notre prestation leur rappelle leur jeunesse. Les jeunes d'aujourd'hui y trouveront aussi leur compte. Le «vintage» revient énormément à la mode et ils l'apprécient de plus en plus», ajoute la Jojo de «Jojo et les Sixtease».

Le spectacle débutera sur le coup de 20H00 à la marina. Le 9 août, le groupe sera du côté de la Vieille Usine de L'Anse-à-Beaufils.

Adecco

Un emploi dans le domaine de l'énergie vous intéresse?

Adecco est à la recherche d'un spécialiste en soutien pour notre client à Carleton, QC

Votre rôle:

- Superviser l'équipe
- Former et assister les employés dans l'objectif de respecter les délais
- Compiler et fournir des statistiques

Profil du candidat recherché :

- Diplôme en bureautique
- 2 ans d'expérience dans un poste de soutien administratif
- Maîtrise de la suite Microsoft Office et Oracle

Pour postuler, merci d'envoyer votre CV par courriel à jobsforu@adecco.ca ou contactez nous par téléphone (en anglais seulement) au 1-866-851-8276, poste 240.

adecco.ca

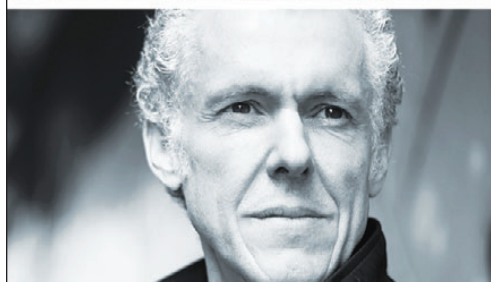
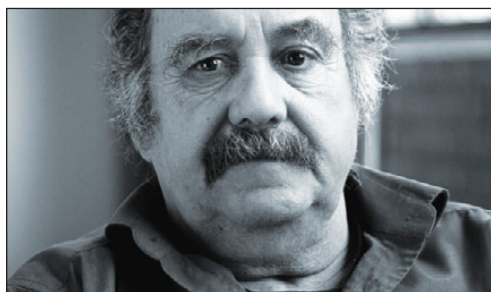
JB08818173

DISTRIBUTION DE VOTRE JOURNAL

Vous n'avez pas reçu votre copie ?

Contactez le service de distribution au

1 877 663-9002



Un «all-star» de jazzmen québécois en concert à Carleton-sur-Mer.

Maximum 90 présentera «Hommage à Bill Evans» le dimanche 12 août à 20H30 au studio Hydro-Québec du Quai des Arts de Carleton-sur-Mer. Quatre jazzmen incontournables de la scène montréalaise rendront hommage à l'une des plus grandes figures du jazz, le pianiste Bill Evans, disparu il y a 30 ans. Sa musique toujours actuelle est revisitée de façon originale par Michel Donato à la contrebasse, Yves Léveillé au piano, André Leroux au saxophone et Pierre Tanguay à la batterie. Ces quatre musiciens chevronnés puisent dans leur vécu collectif pour nous offrir du jazz qui s'inscrit dans la plus pure tradition. Ils nous donnent ainsi l'impression, le temps d'une soirée, de nous retrouver dans les «jazzbars» américains des années 50-60 où swing, balade et bop étaient au rendez-vous. En plus de cette seule date de concert en Gaspésie, ce spectacle sera également présenté le 11 août aux Îles-de-la-Madeleine. Billets disponibles au 364-6822 poste 351 ou au www.maximum90.ca. Source: Samuel Téguel, Maximum 90



OFFRE D'EMPLOI CONSEILLER AUX VENTES

Nous recherchons une personne déterminée et motivée qui désire faire carrière dans le domaine de la vente automobile neuve et usagée.

La personne recherchée devra :

- Démontrer un professionnalisme, de l'entregent et être dynamique
- Avoir un bon esprit d'équipe
- Aimer travailler avec le public et être soucieux du service à la clientèle
- Détenir un permis de conduire valide
- Être bilingue (français et anglais)
- Avoir de l'expérience dans la vente serait un atout

Nous offrons :

- Un salaire avantageux
- La gamme complète d'avantages sociaux

Joignez-vous à l'équipe du Garage Central en croissance depuis plus de 56 ans et faite parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Denis Cormier :

Garage Central Ltée

76, rue Notre-Dame - Atholville, N.-B. - E3N 3Z2

Courriel : denis@centralgaragetd.com

Télécopieur : 506 753-6597



Arts & spectacles

L'artiste acadien Hubert Brideau présente « Esprits de la mer » à New Carlisle

Le Centre culturel et d'interprétation Kempffer souhaite vous faire vivre un moment de découverte en compagnie de l'exposition des œuvres de l'artiste-sculpteur Hubert Brideau qui se tiendra du 1er au 20 août dans le salon d'exposition du centre et ce tous les jours de 9H à 17H. Le vernissage aura lieu le 1er août de 17H à 20H.

À vous de découvrir et rencontrer les portraits mystiques d'un artiste acadien inédit. Le grand talent d'Hubert Brideau témoigne d'une vision contemporaine, humaine et organique de l'art sur bois. Voyez comment cet homme de nature et de mer transforme des billots de bois échoués en de véritables regards et voyages. Natif du Nouveau-Brunswick, Hubert Brideau habite la Baie-des-Chaleurs depuis maintenant 12 ans. Un beau matin l'inspiration l'ayant réveillé, il se mit à la sculpture sur bois et se

Le JOURNAL fut le début d'une nouvelle passion. Il sculpta pendant 10 jours consécutifs et produisit 10 sculptures. C'est ainsi qu'amis et famille se mirent à garnir son carnet de commandes. Venant d'une famille de créateurs et d'amoureux de la nature, M. Brideau s'est mis à s'inspirer de ce qui l'entoure: objets, images, paysages, terre et mer. Ses diverses collections nous présentent un artiste versatile et habile alliant sensibilité, respect du médium et techniques. Parmi ses inspirations, on retrouve les personnages de l'Île de Pâques, l'art du totem et de la caricature. L'artiste nous dévoile ainsi un art unique, rustique et passionné. Plusieurs de ses sculptures sont d'ailleurs exposées dans de magnifiques installations extérieures.



TEXTEZ-NOUS VOS COMMENTAIRES

roxanne.langlois@hebdosquebecor.com



Photo: Courtoisie

Les jeunes se préparent à présenter à leur familles ainsi qu'à leurs amis le résultat de leur expérience au Camp théâtre de l'Anse de New Richmond.

Comédie sur les relations adulte-enfant présentée par les jeunes artistes du Camp Théâtre de l'Anse!

La magie du théâtre se poursuit en cette 17e saison du Camp théâtre de l'Anse de New Richmond. Les jeunes campeurs se donnent à fond dans leur passion pour le théâtre et dans le plaisir partagé alors qu'une atmosphère d'amitié, de jeux et de complicité s'infiltre dans les locaux de l'école Le Bois Vivant de New Richmond.

Sous la supervision d'une formatrice de l'art de la scène, Caroline Bélanger, les jeunes artistes en herbe âgés entre 10 et 13 ans se sont imprégnés durant 8 jours d'une complicité théâtrale afin de présenter à leur famille, amis et au grand public le fruit de leur labeur. Ce samedi 4 août à 14H, ne manquez pas la pièce Les Petits Pouvoirs, de Suzanne Lebeau. Cette comédie sur les relations enfant-adulte sera présentée au site temporaire du Camp, à la Salle Pierre-Cyr de l'école le Bois-Vivant. Chacun des séjours du camp est couronné par la présentation de la pièce de théâtre sur

laquelle les jeunes ont travaillé les différents aspects (texte, jeux, décor, maquillage, mise en scène, etc). L'invitation est donc lancée pour voir des jeunes premiers aux grands talents!

Les plus jeunes campeurs de la saison qui sont âgés de 7 à 9 ans, présenteront pour leur part leur pièce le 15 août. C'est donc un rendez-vous pour laisser place au spectacle sur la scène de la Salle Pierre-Cyr de l'école Le Bois-Vivant (entrée chemin Cyr), à 14H. Le spectacle est gratuit! Quelques places sont encore disponibles pour les jeunes de 7 à 9 ans, afin de leur faire vivre la magie du théâtre et de l'amitié. Pour plus d'information sur la saison 2012, on peut consulter le site Internet, www.campdelanse.com, la page Facebook ou téléphoner au 392-6201. Le Camp Théâtre de l'Anse 2012, un petit monde de démesure!

Source: Sophie I. Gagnon

NOUVELLE ACTIVITÉ À PERCÉ!

ADMIREZ LES DÉCORS MAGIQUES DE LA GASPÉSIE DU HAUT DES AIRS.

VIVEZ UNE EXPÉRIENCE ÉPOUSTOUFLANTE SEUL OU EN FAMILLE.

DU 24 JUILLET AU 26 AOÛT

COÛTS:
10 MIN. : 65.00\$ / PERS.
20 MIN. : 120.00\$ / PERS.
* 3 PASSAGERS À LA FOIS

TOUS LES JOURS À PARTIR DE 13:00 AU COUCHER DU SOLEIL. SELON LES CONDITIONS MÉTÉO.

LES DÉPART SE FONT DU BORD DE LA MER À 3,5 KM À L'OUEST DE PERCÉ, CÔTÉ MER.

POUR TOUTE INFORMATION: HELICOPERCE@HOTMAIL.COM
(418) 408-0317

PASSPORT
HÉLICO

JB08797275



Parc national de Miguasha
Conserver. Protéger. Découvrir.

Comptoir lunch Le Dévonien
Nouvelle formule de restauration

Ouvert tous les jours de 9h00 à 15h00

Menu à bons prix

Soupes

Sandwichs homard, saumon fumé, jambon fromage - Faits sur place

Tartes et gâteaux - Breuvages - Bière et vin

Terrasse avec vue exceptionnelle

Bienvenue à tous et à toutes

JB08813558

Le nouveau visage de Hyundai Gaspésie Auto.

Une présidente qui insuffle le changement !

Depuis 2 ans, divers changements s'opèrent au sein de l'entreprise Gaspésie auto inc. Bien évidemment, la reprise de l'entreprise familiale par Mme Natalie St-Onge y donne également sa couleur. À l'affût des nouveautés et des avancées dans le domaine automobile, et ce, dans le but d'en offrir toujours plus à sa clientèle, Mme. St-Onge, avec le support de son équipe, franchit en ce moment une nouvelle étape dans le développement de l'entreprise. Dans un besoin de renouveau à l'image dynamique de la bannière, Gaspésie auto inc. effectue actuellement des travaux d'agrandissement majeur à sa concession de Bonaventure. «Plus d'espace de présentation et de services avec un accueil tout aussi chaleureux» nous souligne la présidente. Le projet, en préparation depuis déjà 2 ans à prit son envol en mai dernier alors que le premier coup de pelle était donné par l'entreprise Construction LFG. À compter d'octobre, ce sera plus de 14 000 pieds carrés qui seront mis à la disposition du public, comprenant des lieux plus spacieux et ergonomiques «au reflet de notre vision d'avenir pour l'entreprise». Ce grand projet nécessite un investissement de près d'un millions de dollars.



Agrandissement... de l'équipe !

«Qui dit plus d'espace, dit plus grande famille et c'est aussi notre cas», rappelle Mme St-Onge. Gaspésie Auto recherche activement un nouvel élément pour se joindre à son équipe. Un exemple de plus que l'essor de l'entreprise contribue aussi à la création d'emploi dans notre région. Récemment, un nouveau conseiller aux ventes c'est également ajouté en la personne de M. Pascal Castilloux. Résident de Paspébiac, il contribue, avec ses bonnes aptitudes sociales, à l'expérience de l'équipe en place.

Un poste chez nous, ça vous intéresse ?

Hyundai Gaspésie auto est présentement à la recherche:

TECHNICIEN (NE) AUTOMOBILE

LES COMPÉTENCES RECHERCHÉES

Bonne connaissance en électricité et en électronique, ainsi que des aptitudes à travailler avec les appareils de diagnostic; Être honnête, dynamique, débrouillard et ponctuel; Meticuleux, méthodique et apte à travailler en équipe; Minimum de 5 ans d'expérience.

LA NATURE DES TÂCHES

Mécanique automobile générale;
Préparation de véhicule pour la vente.

LE TYPE D'EMPLOI

Temps plein, permanent.

LA RÉMUNÉRATION

Salaires selon les compétences;
Programme d'avantages sociaux;
Intégration en milieu de travail;



S.V.P. faire parvenir votre C.V. par télécopieur : (418) 534-4434 par la poste : 339 avenue Port-Royal, Bonaventure, QC G0C 1E0 ou par courriel : nstonge@gaspesieauto.ca

HYUNDAI | NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.

VOICI LA NOUVELLE ELANTRA GT 2013
AVEC SÉLECTION DU MODE DE DIRECTION PAR LE CONDUCTEUR (DSS)

ELANTRA GT 2013
À PARTIR DE **20 759\$**

L'équipement de série inclut:

- > Mode de direction sélectionnable par le conducteur (DSS)
- > Sièges avant chauffants
- > 7 coussins gonflables
- > Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs électriques
- > Système téléphonique mains libres Bluetooth*
- > Climatiseur
- > Commandes audio et du régulateur de vitesse montées au volant
- > Radio satellite XM*
- > Boîte à gants réfrigérée

UN VÉHICULE 5 PORTES SPACIEUX AVEC UNE EXCELLENTE ÉCONOMIE DE CARBURANT ET UNE TENUE DE ROUTE EXCEPTIONNELLE.

GARANTIE

5 ANS

100 000 KM

GARANTIE GLOBALE LIMITÉE**

GASPESIEHYUNDAI.CA

339 AVENUE PORT-ROYAL BONAVENTURE, QC
418-534-2191

Avis à la population

Afin de toujours mieux servir sa clientèle, le concessionnaire Hyundai Gaspésie auto, entreprise établie depuis 25 ans dans la Baie-des-Chaleurs, effectue actuellement des travaux d'agrandissement de ses installations situées au 339 avenue Port-Royal à Bonaventure. L'équipe de Gaspésie Hyundai Auto désire informer le public que leurs services ne sont pas interrompus durant la durée des travaux. Il est présentement possible, et ce, dans les meilleures conditions, d'effectuer une visite sur place. L'équipe de Hyundai Gaspésie Auto se fera un plaisir de répondre à tous vos besoins.

Nouveau visage, nouvelle image !

Comme tout changement qui s'opère de l'intérieur, l'image de l'entreprise ne demeurera pas inchangée. La nouvelle campagne de promotion se verra donc plus jeune et dynamique. Également, Mme. St-Onge entrevoit dans l'avenir de nouvelles façons de collaborer avec la communauté. «Répondre aux besoins de notre clientèle est notre priorité, mais il est aussi important pour nous que notre succès bénéficie à toute la collectivité. Cela commence par des communications claires qui exposent notre concept d'entreprise qui rejoint à bien des points de vue nos valeurs Gaspésiennes».

À surveiller !

Baucoup de couleurs et de divertissement à venir prochainement du côté de chez Hyundai Gaspésie Auto à Bonaventure. Une toute nouvelle campagne promotionnelle qui débutera à compter de septembre vous fera découvrir une nouvelle porte-parole régionale, jeune et dynamique. En octobre, c'est l'inauguration des nouvelles installations qui risque d'attirer l'attention. Sous la direction de Communications D-End, on nous promet un événement «festif et éclaté». Diverses implications sociales de l'entreprise seront également réalisées et soulignées tout au long de l'année.